

OSLO / Omsorg



Vil skape den gode hverdagen

SIDE/4-5

OSLO / Nyetablering



Gründere trekkes til hovedstaden

SIDE/7

OSLO / Skole



Leselekser gir leselyst

SIDE/14-15

OSLO / Brannvern



Realistisk TV-drama

SIDE/19

Feilparkeringer på livet løs

– Sikkerheten kommer først. Når folk står i vinduene og skriker, må vi komme fram for å redde dem.

*Brigadesjef Thor Kristiansen
i Brann- og redningsetaten*

– Vi slår hardt ned på dobbeltparkeringer, spesielt på kvelds- og nattetid. Målet er å få bukt med denne parkeringskulturen.

*Fagleder Rune Waaler
i Trafikketaten*

LES MER PÅ SIDENE/16-17



I sen for alle!

Det er fritt fram for skøyteglade i alle aldre å bruke Oslos fire ishaller i store deler av åpningstiden. Skoleklasser og barnehager er spesielt velkomne.

SIDE/21

Foto: Arash A. Nejad

OSLO / I forbifarten

OSLO HADDE 513 000 INNBYGGERE VED ÅRSSKIFTET • RUNDT HALVPARTEN AV INNBYGGERNE ER MELLOM 20 OG 50 ÅR • SØNDRE NORDSTRAND ER BYDELEN MED FLEST INNBYGGERE (32 000) • ROMSÅS HAR FÆRREST INNBYGGERE (7 000) • OSLO HAR 24 000 INNBYGGERE OVER 80 ÅR

Mindre enn et frimerke

Det skjer mye i Oslo kommune som vi gjerne vil fortelle deg om. Derfor har vi laget denne avisen som distribueres direkte til alle byens husstander. Avisen gir deg et øyeblikksbilde av hva en del av Oslo kommunes rundt 42 000 medarbeidere gjør – i Oslo/Nå. I våre bydeler, virksomheter og i Rådhuset kan du få vite mer om de tjenestene kommunen tilbyr. På nettstedet www.oslo.kommune.no finnes det i tillegg lett tilgjengelig informasjon om det meste av hva Oslo kommune har ansvaret for. Her får du også vite hvordan du som innbygger kan påvirke og hvordan du kan forespørre og klage. Denne informasjonskanalen er åpen 24 timer i døgnet.

Vi vet at ikke alle er innom Internett. Opplysningstjenesten i din bydel kan derfor være et annet sted å henvende seg. Der finnes det motiverte mennesker som vil hjelpe deg. Den åpne delen av møtene i bydelsutvalgene er også møteplasser for å få mer kunnskap om det som skjer lokalt i byen.

Kostnadene forbundet med denne informasjonsavisen er mindre enn et brevfrimerke for hver husstand. Vi håper du synes at tiltaket er verdt det, og at avisen vekker interesse for å få vite mer.

Fortell oss gjerne hva du mener om Oslo/Nå. Brev sendes Seksjon for informasjon, Rådhuset, 0037 Oslo. E-postadressen for meninger og ytringer om Oslo/Nå er postmottak@byradsavdelingene.oslo.kommune.no

God lesing!

Erik Hansen
informasjonssjef, Oslo kommune



ATTRAKSJON: Bronsetigern på Jernbanetorget symboliserer en stolt hovedstad: attraktiv, smidig og flott – men kan virke farlig og med kvasse klør.

Hvorfor tigerstaden?

Trolig kan det populære kallenavnet føres tilbake til Bjørnstjerne Bjørnsons dikt «Sidste Sang» fra 1870. Her skildres en kamp mellom en hest og en tiger. Hesten – en arbeidsgamp – sammenlignes med landsbygda, mens den farlige tigreren sammenlignes med byen. Kanskje var det sin egen opplevelse av møtet med hovedstaden han skildret. Uansett; fra å være et negativt bilde på en kald og avvisende by har

tigreren etter hvert blitt et stolt symbol for Oslo: attraktiv, smidig og flott – men farlig og med kvasse klør.

– Da vi planla Oslos tusenårsjubileum, gjorde vi en stor holdningsundersøkelse om hvordan folk i hele landet oppfattet hovedstaden. Svarene viste at byen først og fremst oppleves som mangfoldig – og altså ikke ulik tigreren, forteller Gro Balas, som var leder for Tusenårsjubileet.

Tigreren fikk derfor en sentral rolle i tusenårsmarkeringen. Da Eiendomsspar A/S ønsket å gi byen en jubileumsgave, var svaret: – Ja takk, vi ønsker oss en tiger. I dag kan tigreren beundres på Jernbanetorget foran Oslo Sentralstasjon. Tigerstatuen i bronse er 2,16 meter høy og 4,5 meter lang. Den er laget av kunstneren Elena Engelsen, som regnes som en av de fremste til å lage dyreskulpturer i Europa.



Monument over prostituert

Oslos rådhus er trolig ett av få offentlige bygg der et monument over en prostituert kvinne inngår i utsmykningen. Skulpturen Albertine på østsiden av rådhusbygget viser en kvinne mellom to menn. Den ene er tilsynelatende kunden, den andre halliken. Området der rådhuset ligger i dag var preget av bordellvirksomhet fram til offentlig prostitusjon ble forbudt i 1887.

Fredsgave



På Youngstorget kan Hagbart Solløs' skulptur Monument for fred oppleves. Skulpturen består av en sju meter høy todelt blokk av larvikitt og en liggende

blokk der en stein fra det såkalte nullpunktet i Hiroshima er plassert. Punktet der atombomben falt i august 1945. Fredsmonumentet ble reist i 1997 av Nei til Atomvåpen og LO, med støtte fra bl.a. Oslo kommune.



Pines i skjærsilden på Oslo domkirke

– Figuren som er støpt inn på hjørnet av Oslo domkirke stammer sannsynligvis fra Oslos første domkirke Hallvardskatedralen, forteller historikeren Erik Melvold. Katedralen lå i Middelalderbyen og sto ferdig på 1100-tallet.

– Det er trolig at figuren forestiller et menneske som pines i skjærsilden av to rovdyr, sier Melvold. Hallvardskatedralen overlevde bybrannen i 1624, men ble revet i 1660.



På torvet

Byens torg er byens hjerte. Året rundt finner du torgselgere på Oslos to store torg, Youngstorget og Stortorget. Ikke bare salg og kommers, men konserter, tivoli og politiske møter skjer på torget. Også på Jernbanetorget, Christiania torv, Grønlands torg, Økern torg og Lilletorget skjer det noe.

Når det blir for kaldt og surt for frukt- og grønnsakselgerne, er det likevel noen som holder ut. Ahmed Jasem Hejme finner

fram sine håndlagete lammeullsskjerf og hjelper osloborgerne gjennom de kalde dagene. Han er én av en håndfull selgere på Youngstorget som forsyner byen med varer fra fjerne himmelstrøk og bringer både bokstavelig og figurlig litt varme inn i byen.

Du finner mer informasjon om bruk av byens torg, fortau og gågater på:

www.eby.oslo.kommune.no

Fem ved tiger'n

Hvor er ditt favorittsted i Oslo?

Marie Benedicte Færevåg (31):

Restauranten Ciao Ciao i Keyzers gate har byens beste italienske mat. Miljøet er godt og den italienske familien som driver Ciao Ciao er så hyggelige.



Jørgen Ulvmoen (44):

Katten er det flotteste stedet som sommeren kan nytes på. Der er det rolig og deilig å bade. Katten er et fint utgangspunkt for å svømme ut til øyene.



Tor Aune Wright (18):

Østmarka og Nøkle vann betyr mye for meg. Jeg vokste opp rett ved, og det er et fint bade-sted.



Martha Norheim Auganæs (66):

Nationalteatret er flott med kulturtilbudet og vossesjenta Liv Bernhoft Osa blant skuespillerne.



Yafet Kebebe (39):

Kafeen i Byporten er stille og rolig, og har god kaffe. Det er et gjestfritt sted med hyggelige servitører.



Oslo kommune

Informasjonsavis fra Oslo kommune

Ansvarlig redaktør:
Kommunaldirektør Wenche Hagan
Redaktør: Per Erik Borge
Redaksjon: Seksjon for informasjon og Gazette
Design: Gazette
Trykk: Schibsted Trykk

Redaksjonen avsluttet
10. oktober 2002.

Byvåpenet

Oslos byvåpen er basert på et 700 år gammelt segl og viser St. Hallvard som byens skytsgengel. Han sitter på en løvehodetrone med en glorie om hodet. Foran tronen ligger kvinnen han forsøkte å beskytte. I den ene hånden holder han tre piler som drepte ham og kvinnen, i den andre kvernsteinen som ble bundet rundt halsen før han ble senket i fjorden. Rundt tegningen står inskripsjonen UNANIMITER ET CONSTANTER – OSLO som betyr «enig og fast – Oslo».

Treårsplan for kommunale boliger:

Vil pusse opp for én milliard kroner

233 millioner kroner er foreslått til rehabilitering av kommunale boliger på neste års budsjett. Samtidig er Oslo kommune i dialog med leietakerne om hvordan husleien skal fastsettes.

Boligbedriften Oslo KF er et kommunalt foretak under Byrådsavdeling for næring og byutvikling. Foretakets styreleder, advokat Stig Bech, har måttet tåle mange ubehagelige spørsmål fra pressen de siste månedene. Dårlig standard i de kommunale boligene og høy husleie har vært tilbakevendende temaer i Oslo-avisene. Men Bech tar det hele med fatning. Han mener faktisk at den negative omtalen har hatt sine fordeler:

Oppussing helt nødvendig

– Jeg velger å se det positive i alle de kritiske presseoppslagene i sommer. De har ført til økt oppmerksomhet rundt standarden på de kommunale boligene. Resultatet ser man på budsjettforslaget for 2003. Det er foreslått hele 233 millioner til rehabilitering av kommunale boliger, sier Bech.

Boligbedriften anslår at det trengs opp mot en milliard de neste tre årene for å gjøre noe med alle boligene som har behov for rehabilitering. Bech mener bevilgningen for neste år er en god start, og forklarer at rehabiliteringen blir kostbar fordi vedlikeholdet av de kommunale boligene har vært nedprioritert i en årrekke.

– Jeg mener tilstanden ikke er like ille som pressen vil ha det til, men mange steder er det tvungende nødvendig med omfat-



REHABILITERING: Styreleder i Boligbedriften, Stig Bech, kan fornøyd konstatere at bystyret foreslår å pusse opp de kommunale boligene i Oslo for 233 millioner neste år. I denne gården i Kyrre Grepps gate er arbeidet allerede i gang.

tende oppussing. Rehabiliteringen vi planlegger kommer samlet sett til å bli den største som er gjennomført i Norge i moderne tid. Dette vil kreve betydelig innsats fra Boligbedriften i samarbeid med leietakerne, mener Bech.

Boligbedriften er i dialog med leietakernes organisasjoner om

rehabiliteringsprosessen. Roger Evensen, leder for Oslo Kommunale Leieboerorganisasjon (OKL), gleder seg over bevilgningen på neste års budsjett, men er nøktern optimist:

– Det er langt fram til akseptabel standard på alle kommunale boliger i Oslo, sier han.

Selv har han ikke kunnet dusje de siste 15 årene på grunn av manglende membran i bade-gulvet.

Riktig husleie et mål

Etter at bystyret vedtok «gjengs leie» for de kommunale boligene i Oslo, har det vært fokusert mye på at mange har fått høyere husleie.

– «Gjengs leie» innebærer at man fastsetter husleien ut fra et gjennomsnitt for leiligheter med samme størrelse, beliggenhet og standard, dvs. også leieavtaler inngått flere år tilbake i tid, på et tidspunkt da markedet ikke var så

presset som i dag. Gjengs leie ligger derfor normalt 20–30 prosent under markedsleie, forklarer Bech.

– Dette betyr at det fortsatt er svært gunstig å være kommunal leietaker. Man får hjelp av kommunen til å skaffe leilighet og man får en betydelig rabatt i forhold til hva andre må betale på det frie marked, sier Bech.

OKL er imidlertid ikke fornøyd med vedtaket:

– Det er klart at husleien må justeres noe i takt med den generelle prisstigningen i samfunnet, men vi synes det er uakseptabelt at leien enkelte steder er doblet, ja til og med tredoblet på kort tid, forklarer Evensen.

Som følge av uenigheten om hva som er riktig nivå på husleien, har leieboerforeningene og Boligbedriften blitt enig om å gjennomføre taksering av de kommunale boligene. Leilighetene skal takseres slik de ser ut i dag, dvs. før rehabiliteringen.

– Vi håper takseringen vil slå positivt ut for mange leietakere. For øyeblikket diskuterer vi kriteriene takstmennene skal gå ut fra. Leieboerforeningene mener bl.a. at man er nødt til å ta hensyn til omgivelsene. Mange av de kommunale gårdene er belastet med rusmisbrukere, og dette er uheldig for bomiljøet. Leietakerne bør derfor betale lavere leie, sier Evensen.

Stig Bech lover at alle som har betalt for mye husleie etter at de nye reglene ble tatt i bruk, kommer til å få tilbakebetalt beløpet:

– Når takseringen er gjennomført, vil en som har betalt for mye få pengene sine igjen, forsikrer han.

Tekst: Hanne Røvig Bauer

Foto: Thomas Bjørnflaten

FAKTA / Debatten

- Boligbedriften er et kommunalt foretak som skal hjelpe vanskeligstilte i Oslo med bosted i utleieboliger. Det finnes 8 000 kommunale boliger i Oslo.
- I år har Boligbedriften innført såkalt «gjengs leie», som ligger 20–30 prosent under markedsnivå.
- Ca. 3 500 beboere er berørt av den nye regelen, som for mange har ført til en vesentlig husleieøkning.
- Beboerne og Forbrukerrådet mener kommunens nye leiekrav er for høye, og ikke i samsvar med standarden på leilighetene.
- Leieboerforeningene og Boligbedriften er blitt enig om å gjennomføre taksering av leilighetene som har fått økt leie, slik at leien blir fastsatt etter faktisk standard.
- I neste års budsjett foreslås det å bruke 233 millioner på å pusse opp de kommunale boligene i Oslo. Boligbedriften anslår at man over en treårsperiode trenger én milliard for å oppnå akseptabel standard.
- Vil du vite mer om bostøtteordninger, kontakt Boligkontoret i din bydel.

Boligbedriftens servicetelefon er 815 48 215

www.bob.oslo.kommune.no



AVVENTENDE: Roger Evensen, leder for Oslo Kommunale Leieboerorganisasjon, mener det vil ta lang tid før alle de kommunale boligene har god nok standard.

«Det lille ekstra»

Mange eldre har dårlig matlyst. Det er en utfordring for helsepersonell i hjemmetjenesten og på sykehjemmene. Derfor er det viktig å lage måltider som både ser gode ut og smaker godt. Brosjyren «Det lille ekstra» kommer med en rekke tips og råd om hvordan dette lar seg gjøre med enkle midler.

Brosjyren, som er blitt kommunenorges mest populære, inneholder «knep for måltider som smaker og metter» og er et ledd i Helsevernetatens arbeid med å styrke ernæringskompetansen til personalet i pleie- og omsorgstjenesten i Oslo.

Brosjyren kan lastes ned fra Helsevernetatens sider på Internett: www.hve.oslo.kommune.no



Taggekampanje

Stopp Tagging Ordningen er et tilbud til alle huseiere og forretninger i bydelene Sentrum, Grünerløkka-Sofienberg, Uranienborg-Majorstua og St. Hanshaugen-Ullevål. For en pris på 30–40 kroner i kvartalet pr. løpemeter fasade kan man få den gatevendte fasaden rensert og impregnert, undersøkt og rengjort for tagging. Alle erfaringer viser at daglig fjerning av tagging er den beste måten å bli kvitt problemet på. Målet er på sikt å utvide ordningen til å gjelde hele byen. Mer informasjon på

www.stopptagging.com

Stopp Tagging Ordningen bruker Selmer Skanska – Graffiti Rengjøring AS til fjerning av tagging. De kan nås på tlf. 93 40 92 40 eller pr. faks: 67 17 23 71.



TT-ordningen

Alle innbyggere som er ute av stand til å benytte seg av kollektive transportmidler på egenhånd, og som tilfredsstillter kriteriene for TT-ordningen, får dekket 25 fritidsreiser i året. Minstepensjonister med rødt TT-kort, som ikke har behov for spesialbil, får 50 gratis fritidsreiser i året. Alle som ønsker å få avklart om de selv, eller pårørende, har rett til TT-kort, er velkomne til kundesenteret i Øvre Slotts gate 4 i Oslo sentrum. Åpningstider mandag–fredag 08.00–15.30. Telefon: 810 00 190

– De gamle gir

Hverdagen på et sykehjem er mer enn tunge løft og krevende pleie. Hjelpepleier Kristin Lillemark (24) gleder seg til å gå på jobben. På Hovseterhjemmet finner hun hyggelig samvær med beboerne, faglige utfordringer og gode kolleger.

Kristin har arbeidet som hjelpepleier ved Hovseterhjemmet siden 1998.

– Mange lurer på hvordan jeg orker å jobbe her. De tror det bare er tunge løft og stell av de gamle. Men det er jo ikke sant. Samværet med eldre mennesker gir meg glede hver eneste dag, og arbeidsoppgavene er varierte, forklarer hun.

Mye ansvar

Kristin er ansatt i Pluss Omsorg og Rehabilitering AS, et privat selskap som driver Hovseterhjemmet på vegne av kommunen. Mottoet for arbeidet på sykehjemmet er «Den gode dagen». I praksis betyr det at alle ansatte skal gjøre sitt ytterste for at beboerne skal trives og ha det bra.

– Vi som jobber her, forsøker å gi beboerne gode dager, fylt med aktiviteter, måltider og samtaler. Individuell tilpasning er viktig. Vi prøver å følge opp hver enkelt på best mulig måte, og legge opp tilbudet etter den enkeltes behov, sier Kristin.

– Det beste er når vi har god tid til å prate med beboerne. Jeg får høre mange gode historier om hva de har opplevd gjennom et langt liv, sier hun og ler.

Fornøyde beboere

Solveig Kjos, tidligere barnepleier fra Røa, er svært fornøyd med Hovseterhjemmet:

– Det er herlig å bo her. Helt førsteklasses. Det er bare snille folk som jobber her, og jeg vil

FAKTA / ledige jobber

■ Oslo kommune tilbyr flere faste jobber innenfor pleie og omsorg. Pr. september var det registrert 168 ledige sykepleierstillinger, 132 ledige hjelpepleierstillinger og 95 ledige stillinger innenfor omsorgs- og miljøarbeid.

■ Oslo kommune er byens største arbeidsgiver. Når du begynner å arbeide i kommunen, kommer du inn i et stort og mangfoldig arbeidsmarked. Les mer her: www.oslo.kommune.no/stillinger

gjærne bli boende så lenge jeg lever, sier hun begeistret.

Richard Røgeberg er også fornøyd:

– Alle som jobber her, er flinke og tar godt vare på oss. De løper bena av seg, og gjør alt de kan for at vi skal ha det bra. Av og til lurer jeg på hvor de tar all energien sin fra. Det er helt fantastisk. De ordner alt. Hvis jeg ber om noe, tar det ikke lang tid før det er på plass, forklarer han.

Faglige utfordringer mangler heller ikke. I en alder av 24 er Kristin allerede en av to gruppeledere på sin avdeling. Med stillingen følger ansvar for 16 beboere og seks–sju fast ansatte. I tillegg holder hun på med videreutdanning innen eldreomsorg.



ØYEBLIKKENE: De gode øyeblikkene og kontakten med de eldre har gitt Kristin Lillemark lyst til å videreutdanne seg innen eldreomsorg. Her serverer hun beboer Richard Røgeberg middag.

– Den opprinnelige planen var å bli sykepleier og jordmor, men det er foreløpig utsatt på ubestemt tid. Jeg får fullføre denne utdanningen først, sier hun.

Trivsel i sentrum

Pluss Omsorg og Rehabilitering satser mye på å beholde dyktige medarbeidere. Derfor dekker selskapet videreutdanningen til Kristin og andre som har lyst til å gjøre det samme. De ansatte får også tilbud om ulike typer kurs av varierende lengde.

– Jeg tror det er viktig at arbeidsgiveren gjør sitt beste for at vi skal trives og få nye utfordringer tilpasset evner og ambisjoner. Hvis vi skal oppfylle målsettingen om «Den gode dagen» for beboerne, er det helt nødvendig at vi også har gode dager på jobben. Mistrivsel smitter. Hvis vi er misfornøyd, blir de gamle det også, påpeker Kristin.

– Men foreløpig liker jeg meg så godt her at det ikke er snakk om å slutte. Jeg blir nok på Hovseter en stund til, sier hun.



INDIVIDUELL OPPFØLGING: Nelly Engen spiser middag på rommet og roser maten fra kjøkkenet på Hovseterhjemmet.

Tekst: Hanne Røvig Bauer
Foto: Thomas Bjørnflaten

meg glede



Strengte kvalitetskrav

Privat drift av pleie- og omsorgsinstitusjoner gir verken dårlige tilbud eller mindre omsorg. På Hovseterhjemmet er trivsel førsteprioritet.

I 1998 vedtok bystyret at Oslo kommune skal legge til rette for konkurranse om drift av visse typer tjenester. Blant tjenestene som nå er konkurranseutsatt, er drift av enkelte pleie- og omsorgsinstitusjoner.

Fornøyde beboere

– Mottoet vårt er «best mulig tjenester til lavest mulig pris», forklarer Jacob Landsvik, spesialrådgiver i Oslo kommune.

– Det er en utbredt misforståelse at pleie- og omsorgstilbudet blir dårligere når tjenestene blir

konkurranseutsatt. Det stemmer ikke. Kommunen har fastsatt strenge kvalitetskrav til tjenestene, og disse følges opp med hver enkelt leverandør.

Hovseterhjemmet var det første sykehjemmet i Oslo som ble overtatt av et privat selskap. I oktober feirer selskapet Pluss Omsorg og Rehabilitering AS toårsjubileum på Hovseter.

Individuell oppfølging

Pluss Omsorg og Rehabilitering legger vekt på at beboerne skal trives, og de pårørende tas med på råd når tilbudet til den enkelte beboer skal utformes.

– Alle som bor på Hovseterhjemmet, har en pleier som er hovedansvarlig for dem. Når en ny beboer flytter inn, signerer beboeren, primærkontakten og de pårørende under på en kontrakt som spesifiserer hva vi skal levere. Denne kontrakten er i

samsvar med kvalitetskravene kommunen stiller til private aktører. Vi har iverksatt en rekke kvalitetsforbedrende tiltak, og kan glede oss over at antallet klager er redusert til et minimum den siste tiden, forklarer Leif Øverland i Pluss Omsorg og Rehabilitering.

– For å sikre at eventuelle proble-

mer blir løst, er kommunen fremdeles klageinstans hvis beboere eller pårørende har noe å utsette på omsorgen. Og det er fremdeles bydelen som avgjør hvem det er som skal få sykehjemsplass, påpeker Landsvik.

Tekst: Hanne Røvig Bauer

Foto: Thomas Bjørnflaten

FAKTA / Konkurransetsetting

- Kommunen ønsker å oppnå best mulig kvalitet på brukernes vegne. Målet er ikke først og fremst å spare penger.
- Konkurransetsetting betyr ikke privatisering. Ved konkurranseutsetting har Oslo kommune fremdeles ansvar for kvalitet, brukertilpasning og omfang av tjenestene. Det er bare de utøvende tjenestene som utføres av en privat bedrift.
- Det er etablert klare mål og kvalitetskrav, slik at det er enkelt å evaluere tilbudet.
- Oslo kommune er fremdeles klageinstans hvis brukerne eller de pårørende ikke er fornøyd.

www.oslo.kommune.no

Nok av sykehjemsplasser

Oslo mangler ikke lenger sykehjemsplasser. Det siste halve året har rundt 30 plasser til enhver tid stått ledig innenbys. Mange eldre takker nei om de ikke får plass i nærmiljøet.

– Utbyggingen av sykehjem, kombinert med satsing på alternative tilbud som omsorgsboliger og styrket hjemmehjelpstjeneste, har trolig bidratt til at vi nå har flere plasser enn det er behov for, sier avdelingssjef for Senter for formidling av sykehjemsplasser i Oslo, Kåre Torgersen.

Vil være i nærmiljøet

I tillegg til de ledige plassene innenbys, har Oslo kommune siste halvår hatt vanligvis rundt 20 plasser ledige i nabokommuner. Dette er institusjoner som har driftsavtaler med Oslo kommune.

– Den vanligste grunnen til at eldre takker nei til de ledige plassene vi kan tilby, er at de foretrekker å vente til det blir ledig plass på sykehjemmet der de primært ønsker å bo, sier Torgersen.

Ulike behov i bydelene

Mye av utbyggingen av sykehjem i Oslo ble gjennomført før byen ble inndelt i bydeler. Og sykehjemmene ble bygd der det var ledige tomter. Det betyr at det i dag ikke alltid er samsvar mellom behov og etterspørsel innenfor hver bydel. Sammensetningen av antall eldre i bydelene over tid har også betydning. Bydelene må derfor kjøpe plasser av hverandre.

Bystyret i Oslo har vedtatt fritt sykehjemvalg. Det betyr at eldre som ikke har fått et tilbud i egen bydel innen fire uker, fritt skal kunne velge mellom ledige plasser som Oslo kommune disponerer i andre deler av byen eller utenbys.

Oppdatert oversikt over ledige sykehjemsplasser er tilgjengelig på kommunens Internetsider www.oslo.kommune.no under «Tjenestetilbud – Eldre».

FAKTA / Oslo har ...

- ca. 5 100 sykehjemsplasser innebys og ca. 200 plasser utenbys
- ca. 1 000 plasser for dagopphold
- 75 prosent av sykehjemsplassene er i énsengsrom
- rundt 4 400 årsverk i institusjonstjenestene. Antall ansatte er betydelig høyere pga. mange deltidsansatte.
- Oslo kommune brukte i 2001 5,6 milliarder kroner på pleie- og omsorgstjenestene. Dette tilsvarer 18 prosent av kommunens totale kostnader.

Trivsel på Tveita

HVEM KOM FØRST? Christian Sørensen (t.v.) og Martin Hovind er blant barna som stikker innom etter skoletid-tilbudet på Tveten gård. Her kan de besøke hønene og plukke egg til vafler. Men om det var egget som kom først – det vites ikke ...



TEMPO: – Vi oppretter raskt og effektivt tiltak for brukerne når vi jobber på tvers av fagområder, sier områdesjef Inger Seim.

Tettere på brukerne

Siden 1998 har Bydel Hellerud vært organisert i områder i stedet for avdelinger. Resultatet er at kontakten med brukerne blir bedre, og samarbeidet på tvers av faggruppene går smidigere.

– Leveregelen vår er at enhver som kommer til gården, skal bli møtt med en hjelpende hånd, uansett ærend, sier områdesjef Inger Seim.

Uansett hvem det gjelder, og hva som er utfordringen, er det brukeren som står i sentrum for arbeidet ved Tveten gård. I mottaks-teamet, der fagfolkene møtes, vurderes hvilke tilbud som skal gis eller hvilke tiltak som skal settes i verk for at den enkelte skal få løst sine problemer. Deretter fordeles oppgavene mellom fagfolkene.

– Barrierene mellom faglige yrkesgrupper er borte. Ideologien at vi sammen yter det beste til den enkelte beboer og befolkningen for øvrig, sier Seim. Organiseringen har gitt gode resultater for den enkelte bruker.

Ingen har sagt at kommunale tjenester må leveres fra lange korridorer, sterile kontorer og trange brakker. Tveita områdeforvaltning holder til på Tveten gård, der kakling fra frittgående høner blander seg med lyden av hammerslag.

De ulike tilbudene er plassert i gamle hus fra 17- og 1800-tallet, og daglig er rundt 200 brukere innom.

I hovedbygningen ligger aktivitetssenteret for eldre. Det er drevet av frivillige, og hjemmesykepleien gir tips om hvem som kan trenge en avveksling fra hjemmets ensomhet med god og næringsrik middag. En del gamle er dårlige til bens og kommer seg knapt ut på egen hånd. Tilbudet er populært. Det kan Bjørg, Eddy, Signe og Vera skrive under på.

– Vi gleder oss til å komme hit. Her synger vi gamle viser,

trimmer og hygger oss. På fredager danser vi. Da er det fullt hus!

Trygghet og frihet

Veslestua rommer dagtilbudet for psykiatri, men det er åpent for alle. Her møter vi Lisbeth Nævestad, som etter en hjerneoperasjon har hatt problemer med å komme tilbake til jobb. Hun setter pris på det uforpliktende og uformelle ved tilbudet:

– Du kan komme for en kopp kaffe eller spise lunsj for en billig penge. Det er alltid noen å snakke med her. Samtidig er det mange aktiviteter for de som

ønsker det, sier Lisbeth. – Veslestua er et flott tilbud for de som ikke er så syke at de trenger innleggelse. Alle burde hatt noe tilsvarende, uten sterile korridorer og det som mange gjerne forbinder med psykiatrien.

Et sted å være

Utenfor hønsehuset tripper gårdens dverghøns. Her får barnehage- og skolebarn følge naturen på nært hold og plukke egne egg. Tveita fritidsklubb holder til i grisehuset, med vinduer inn til hønene og med mulighet til å hente seg egg til vafler. Når de unge er på skolen, er det kafé for hele befolkningen.

I Rulleboden er det tilbud til barn etter skoletid, men det er også åpent der på kveldstid. Her sitter ungene med tv-spill, men ellers maler de, spiller monopol, sparker fotball eller lager mat.

Mye er lov, men reglene er klare: Den som bråker eller slåss, må ut.

– Fornuftige regler, mener Martin og Christian.

Ut av klasserommet

Vognskjulet er under rehabilitering, og mye av arbeidet gjøres av elever fra Hellerud videregående skole. Her skal det bli museum med gamle gårdsgjenstander.

– Vi lærer mye her. Som for eksempel å sette opp villmarkspanel. Dette er bedre enn å sitte inne på skolen. Her er vi ute hver dag – og får penger til klassekassa, forteller Peder Svendsen og Marius Høglund. – Når sola skinner, er dette drømmejobben.

Tekst: Per-Børge Moltubakk
Foto: Thomas Bjørnflaten



ET GODT STED Å VÆRE: – Aktivitetssenteret på Tveten gård betyr alt, og vi gleder oss til å komme hit, forteller Signe Asbjørnsen og Vera Solhaug.



PENGER TIL KLASSEKASSA: Marius Høglund (t.v.) og Peder Svendsen rehabiliterer vognskjulet på Tveten gård. Lønna går til Barcelonatur for klassen.

FAKTA / Bydel Hellerud

■ Bydelen er organisert i områdene Haugerud, Trosterud, Tveita og Hellerud omsorgssenter. I hvert område er det én leder med totalansvar for tjenestene.

■ Organiseringsformen gir gode rammer for å samarbeide på tvers av fagområder. Mindre enheter gir bedre muligheter til å følge opp brukerne tettere. Tilbudet tilpasses brukernes ønsker og behov.

■ For ansatte gir organiseringen rask problemløsning med kort vei fra ledernivå til de utøvende medarbeidere.

www.bhr.oslo.kommune.no

DATASIMULERING: Hos Chipcon utvikles produktene ved bruk av datamodeller, mens produksjonen foregår ved fabrikker i blant annet Asia. Adm.dir. Geir Førre følger nøye med når Eivind Fremstad vurderer resultatet.



Oslo topper skandinavisk næringslivsundersøkelse:

Mulighetenes by

Oslo har Skandinavias beste klima for nyskaping i næringslivet. Det viser en undersøkelse som konsulent- og revisjonsfirmaet Deloitte & Touche har gjort.

Oslo opplever et godt klima for nytenkning og innovasjon. Deloitte & Touche trekker fram universiteter, forskningsmiljøer, høyt utdannet arbeidsstokk og den nødvendige infrastrukturen som vekstselskapene må ha for å vokse, som eksempler på faktorer som må være til stede. Men minst like viktig er entreprenørånd.

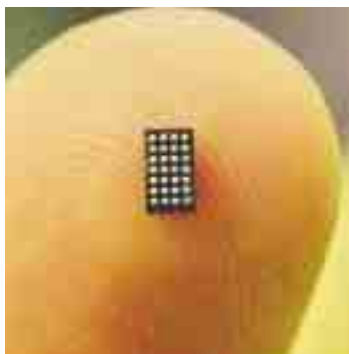
– Entreprenører er individualister med en vilje til å lykkes. De er en viktig ressurs for lokale selskaper og miljøer, sier statsautorisert revisor Vidar Nilsen i Deloitte & Touche. De har definert selskaper med minimum 20 prosent årlig vekst i årene 1997 til 2000 som vekstselskaper, og omfatter dermed selskapene som takler vekst, og unngår boblene.

Mindre produkter gir vekst

Blant dem som har lyktes, er IT-bedriften Chipcon som vokser og tar markedsandeler i en bransje

der andre sliter. Gründerne i selskapet kommer fra forskningsmiljøet ved SINTEF, og har utviklet bitte små kombinerte radiosendere og -mottakere. Jo mindre komponentene er, desto flere blir bruksområdene.

– Utviklingen gjør det mulig å realisere veldig avanserte digitale systemer. Radioene vi lager, brukes til styring og kontroll av ting i hus og hjem – blant annet alarmer, sikkerhetssystemer, leketøy og enøk-systemer, forklarer Geir Førre, medgründer og administrerende direktør i Chipcon. Markedet er i vekst og selskapet har flere produkter i fremste rekke på verdensbasis. Mens resten av IT-industrien møter motgang, har Chipcon både vokst og fått inn ny kapital. I år selger de 1,5 millioner komponenter og har en vekst på 300 prosent årlig, målt i antall solgte komponenter.



RADIO: En komplett sender og mottaker. Veier ti mg og inneholder flere hundretusen transistorer.

Gründere trenger tiltro

Men som alle andre har også Chipcon vært nye i markedet: – Det er viktig at noen tror på deg når du skal starte egen bedrift. De fleste etablerere er unge og uten penger; kanskje også fullt belånt og med nystiftet familie. Det er en utrygg situasjon, og derfor desto viktigere at det finnes ordninger som gir en risikoavlastning med forutsigbar økonomi i starten, mener Førre. Han

etterlyser derfor en raus, men likevel kritisk ordning som er lett for nyetablere å finne fram i.

– Penger skal først deles ut etter en ordentlig evaluering av forretningsideen. Med så liten nyskaping som i dag bør vi ta oss råd til å sponse gode ideer med markedspotensial. Kommer en dit at én av ti forretningsideer som støttes – lykkes – vil det generere inntekter til samfunnet som betaler for de ni andre. Det er jo et paradoks at da oljeprisen

var nede i ti dollar fatet, var det mer snakk om å støtte nyskaping enn nå – når oljeinntektene er vesentlig høyere, sier Førre. For Chipcon var etablererstipendet fra Oslo kommune avgjørende for satsingen, selv om de ville tatt steget ut, uansett.

Tekst: Per-Børge Moltubakk
Foto: Arash A. Nejad

FAKTA / Servicekontoret for næringslivet

- En «One-stop-shop» for gratis informasjon og veiledning. Gir oversikt over og deler ut informasjonsmaterieell og blanketter/skjemaer som trengs for å starte egen næringsvirksomhet. Setter sammen individuelle informasjonspakker, ut fra virksomhetsgenre.
 - Bistår med utarbeidelse av forretningsplan, råd om valg av selskapsform og forteller hvilke rettigheter og plikter som næringsdrivende har. Arrangerer temaseminarer.
 - Utgir håndboka «Hvem gjør hva for næringslivet i Oslo?». Dette er et praktisk oppslagsverk som gir en alfabetisk oversikt over relevante saksområder, tilhørende ansvarlige offentlige virksomheter og organisasjoner, samt relevante skjema og brosjyrer. Håndboka er gratis.
 - Formidler økonomiske støtteordninger og bistår i søknadsarbeidet.
- www.nae.oslo.kommune.no
www.oslo.teknopol.no

Grønn by

Private tømmer
søppelet

Oslo har satt ut søppeltømmingen til private bedrifter, men Renovasjonsetaten har fremdeles ansvar for at alt går riktig for seg. Derfor har du neppe merket noe til den nye ordningen: Søppelbilen kommer like ofte som før, og avfallsbeholderne er de samme.

Renovasjonsetaten har delt byen i fire områder. Ulike selskaper tar seg av henting i de forskjellige områdene i byen. Blant leverandørene Oslo kommune samarbeider med er Norsk Gjenvinning, Reno Norge, Bentzen Transport og Ragn-Sells. Les mer her:

www.ren.oslo.kommune.no

Oslos miljøvisjon:

«Oslo kommune skal være et bysamfunn i bærekraftig utvikling, preget av økonomisk og sosial vekst innenfor naturens økologiske bæreevne. Vi skal overlevere byen til neste generasjon i en bedre miljøtilstand enn vi selv overtok den.»

Grønne barnehager

Barnehager kan nå få sertifikat på at de er blitt miljøvennlige. Det er blitt flere av dem i Oslo i løpet av året. De første sju fikk sitt sertifikat i 2001, fem nye er kommet i 2002. I alle bydeler finnes veiledere som hjelper barnehager til å bli sertifisert som Miljøfyrtårn.

Barnehager bruker strøm og produserer søppel, de kjøper varer og tjenester og ikke alt er like fornuftig. Miljøheimevernet har laget pedagogisk materiell. Ungene har gått til oppgaven med liv og lyst, melder veilederne.

Erfaringen viser at barn som lærer om natur og miljø i barnehagen, tar med seg holdninger og kunnskap hjem.

www.fyrtaarn.net



I SKOLEPATRULJEN: Atika Batool Afzal i Årvollveien. – Vi tenker ikke så mye på eksosen. Vi er mest nervøse for at bilene skal komme for nær.

Oslolufta bedre enn sitt rykte

Det er blitt mindre luftforurensning i Oslo de siste ti årene. Helsevernetaten og Byrådsavdeling for miljø og samferdsel jobber for at denne utviklingen skal fortsette.



På Alnabru er Ingrid Myrtevit fra Helsevernetaten ute for å kontrollere en av de i alt ti målestasjonene i Oslo.

– Målestasjonene er plassert på steder der det er stor trafikk, sier Myrtevit. – De måler lufta et par meter over bakken og gir en lokal gjennomsnittsverdi, men bare hundre meter unna kan luftkvaliteten være mye bedre. For å få et mer generelt bilde, gjør vi også målinger ved hjelp av laserstråler som går 25 meter over husstakene i sentrale deler av byen.

Skal bli bedre

Fra sitt kontor høyt oppe i Rådhuset kan miljøvernleder Guttorm Grundt konstatere at Oslo ikke kommer så galt ut sammenlignet med andre europeiske byer på

FAKTA / Bedre luft

■ Har du spørsmål om panteordningen for vedovner, kan du kontakte Interconsult på tlf. 21 00 94 00 eller besøke Enøkbedriftens publikumsmottak i Trafikanten, Jernbanetorget 1. På www.luftkvalitet.info kan du lese mer om overvåking av luftkvaliteten og klikke deg rett inn på Oslos side. I perioden oktober – april legges det ut luftkvalitetsvarsler. Her finner du også lenker til de etatene som er opptatt av luftkvaliteten.

samme størrelse, men han slår seg ikke til ro med det.

– På de kaldeste dagene når lufta står stille, overskrider vi de nye grenseverdiene som er satt for

akseptabel luftkvalitet i Oslo. Oslo har en topografisk utfordring fordi byen ligger i en «gryte», som gjør at den dårlige lufta på slike dager samler seg som et lokk over byen.

Det er i hovedsak svevestøvet som bidrar til den dårlige lufta. Svevestøvet kommer som et resultat av blant annet kjøring med piggdekk, eksosutslipp fra biler og vedfyring. Det betyr at her kan hver enkelt osloborger bidra til at lufta vår blir bedre, understreker miljøvernlederen.

Skift ut vedovn

Miljøvernlederen vil oppfordre folk til å reise mest mulig kollektivt. Dessuten bør alle oslobilistene bytte til piggfrie vinterdekk. Hold-

ningskampanjer for reduksjon av piggdekkjøring har hjulpet før. Det kan komme igjen. Folk som kjører dieserbiler kan få satt på et partikkelfilter, og kommunen ønsker seg flere el-biler i gatene.

I Oslo er det de sentrale byområdene i øst og vest som er mest utsatt for høye støvkonsentrasjoner. Mens utslipp fra veitrafikken har størst betydning for områder rundt de mest trafikkerte veiene, kan vedfyring i andre deler av byen være en vesentlig kilde til store mengder svevestøv. Enøkbedriften gir tilskudd til utskifting av gamle vedovner med nye rentbrennende ovner.

www.enb.oslo.kommune.no

Lett å levere ting du ikke trenger

Oslofolk er blitt flinke til å sortere søpla. Papir, glass og metall havner stort sett der det skal. Gjenbruksstasjonene på Grønmo og Brobekk hadde nær 240 000 besøk i 2001.

Mange har loft og garasjer fulle av ting de ikke trenger. Levér det på gjenbruksstasjonen, så kommer det andre til nytte.

Her får du hjelp til sortering og kan bl.a. levere hvitevarer, kulde-

møbler, elektronikk, sykler, motordeler, verktøy, hageavfall fra husholdninger, møbler og tekstiler. Spesialavfall som maling og batterier skal leveres til miljøstasjonen, mens elektriske og elektroniske artikler også kan leveres i butikken som solgte dem. Brukbare gjenstander tar Norges Miljøvernforbund seg av. De reparerer og videreselger i butikken i Schweigaards gate. Defekte gjenstander havner hos Stena Miljø AS, som sørger for materialgjen-

vinning eller energigjenvinning. Knut Simonsen er fast bruker av gjenbruksstasjonen på Brobekk.

– Jeg har vært innom jevnlig siden jeg oppdaget tilbudet for et års tid siden. I dag er det en gammel radio og et modem som havner i containeren.

www.ren.oslo.kommune.no

Tekst: Øystein Frøiland
Foto: Arash A. Najad



SORTERING: Knut Simonsen kaster en utgått CD-spiller.

Byøkologisk guide

Hvor kan du kjøpe økologisk mat? Hvor er bruktbuikkene? Hva betyr svanemerket? Og hva er miljøsertifisering? I Byøkologisk guide finner du svar på dette og mye mer.

Gode løsninger i trafikken, som jernbanestrekningen Nationaltheatret – Skøyen og gatetunene på Nedre Kampen, det blå-grønne miljøet langs Akerselva Miljøpark og Middelalderparken, eller bygninger og bomiljø som Grünerløkka studenthus og Pilestredet Park er beskrevet. I tillegg finner du alle de faktaopplysningene du ikke kjente til, som for eksempel at byen har 166 kilometer med elver som ligger i rør. Men hvor mange av dem kan bli åpnet igjen?

I guiden finner du også adressen hvor du kan kjøpe økologisk brød, tips om bruktmærker, svanemerkning og miljøsertifisering.

Guiden finner du elektronisk på www.nabu.no



GJENBRUK: Studenthybelhuset på Nedre Grünerløkka har gitt nytt liv til gammel kornsilo.

«Kommunen har etablert et samarbeid med alle sektorer i bysamfunnet; staten, næringslivet og frivillige organisasjoner. Sentralt i dette samarbeidet står Forum for Bærekraftig By.»



GRØNN KOMMUNE: Mange bydeler har satt seg grønne mål og gjennomført grønne initiativ.

Miljøbyen på skinner

Det er ti år siden Gro Harlem Brundtland lanserte begrepet «bærekraftig utvikling» under konferansen i Rio de Janeiro. Oppfølgingen skjedde i Johannesburg i år. Oslo har, gjennom arbeidet med Lokal Agenda 21 i bydelene, forberedt seg grundig til oppfølgingen.

Kommunen har etablert et samarbeid med alle sektorer i bysamfunnet; staten, næringslivet og frivillige organisasjoner. Sentralt i dette samarbeidet står Forum for Bærekraftig By. Forumet skal kvalifisere og profilere Oslo som en av Europas fremste miljøhovedsteder, eller bærekraftige byer.

Miljøledelse

Det skal også innføres miljøledelse og miljørevisjon i alle sektorer av bysamfunnet. Kommunen forvalter penger til miljøtilskudd til gode prosjekter i bydeler, foreninger og lag. Mange av bydelene har satt seg grønne mål og gjennomført grønne initiativ. Noen



har deltatt i prosjektet Grønn kommune, andre har fått miljøfyrårnsertifiserte barnehager.

Måling

Byrådsavdeling for miljø og samferdsel har koordinert prosjektet Grønn kommune. De har kommet fram til en rekke innsatsområder og ikke minst fastlagt en rekke indikatorer som kan måles. Hvor mye avfall produserer vi?

FAKTA / Grønn guide

- www.agenda21.no gir deg ideer og inspirasjon til videre grønn tankegang.
- Grønt inspirasjonssenter i Kirkeristen er stedet hvor både bydeler, organisasjoner, næringsliv og enkeltmennesker kan hente informasjon og inspirasjon til sitt lokale miljøarbeid.

Hvor mye av bygningsmassen har energifleksible løsninger? Når vi kan måle en indikator, kan vi også se om vi forbedrer oss. www.mos.oslo.kommune.no



KLAR TIL BRUK: 90 bysykler venter på deg.

På to hjul i svingene

Bysyklene er kommet. Foreløpig er 90 sykler utplassert på fire forskjellige steder: ved Vestbanen, ved Egertorget, i Kirkeristen ved Glas-Magasinet og nær Nationaltheatret ved Drammensveien. Til våren vil det være 1 200 sykler på plass på rundt hundre forskjellige steder. Syklene er spesialkonstruerte for å takle trikkeskinner og fortauskantene. For 50 kroner får du ett års abonnement og et smartkort. Turistinformasjonene på Vestbanen og Oslo S selger kort. Kortet registrerer når du tar ut en sykkel og når og hvor du setter den tilbake. Leletiden er satt til tre timer.

Blir det en snørik vinter, kan det hende at syklene går i dvale i en periode. Hvis ikke, kan det bli mye blåhvitt i gatene i vinter.

Les mer om ordningen her:

www.sam.oslo.kommune.no og om bysyklene på www.adshel.no



RADIOAKTIV MÅLING: Små bokser med sporfilm brukes for å måle mulig radon i boliger.

Ditt økologiske fotavtrykk

Visste du at det går an å måle hvor miljøvennlig hver og en av oss er? Hva du spiser, hvor du bor, hva slags framkomstmidler du bruker og hvordan du fyrer avgjør hvor stort det økologiske fotavtrykket du avsetter er.

Det økologiske fotavtrykket er et uttrykk for hvor mye jord- og vannareal som kreves for å produsere de ressursene vi trenger

for å opprettholde vår levestandard. Osloborgerne har mindre fotavtrykk enn andre nordmenn. Det er liten trøst når nordmenn generelt har tre ganger så stort avtrykk som verdensgjennomsnittet.

Globalt er det beregnet til 1900 kvm. En nordamerikaner har et økologisk fotavtrykk tilsvarende 12 300 kvm, en nordmann 6 140 kvm, en osloborger 5 380 kvm og en ghaneser 1100 kvm.

Oslo har en liten andel ut-

slippsintensiv industri, bilandelen og boareal pr. person er vesentlig lavere enn i resten av landet. Kommunen har dessuten gjennomført tiltak på avfallssektoren som drastisk reduserer utslippene av metangass fra avfallsplassene.

I tillegg er Oslo en «murby», og har derfor lavt forbruk av trevirke til bygninger. Husholdsforbruket i Oslo står for hele 95 prosent av det samlede fotavtrykket. Det er de tre «B-er» som gjør

utslaget: Biffen (forbruk av mat), Bilen (forbruk av persontransport) og Boligen (det boligrelaterte forbruket). For Oslo utgjør matforbruket alene om lag halvparten av byens økologiske fotavtrykk.

Du kan selv finne ditt økologiske fotavtrykk ved å gå inn på www.vestforsk.no/ klimakalkulator

Hjelp til radonmåling

Husbanken senket i sommer kravene for når en kan søke om tilskudd til tiltak mot radon i boliger. Tidligere var grensen 400 Bq/m³, nå er den 200 Bq/m³. Tilskuddet gis til enkeltpersoner, borettslag, selskaper o.l. For å få vite om det er nødvendig med tiltak, må radonnivået måles. For mer informasjon om anbefalte tiltak og firmaer som gjennomfører målinger, se www.hve.oslo.kommune.no, eller kontakt Helsevernetaten, tlf. 23 46 04 28 (22).

Bystyrets møter

Bystyret møtes ca. én gang i måneden og møtene er åpne for publikum. Møtetidspunkter for bystyret og bystyrets organer annonseres i dagspressen og på internettadressen:

www.bys.oslo.kommune.no



Kommunestyrevalget 2003

Den 15. september 2003 er valgdag for kommunestyrevalget 2003.

Forhåndsstemmegivningen vil foregå fra 10. august til 12. september.

Oslo kommune vil samtidig gjennomføre forsøk med direkte valg til fire bydelsutvalg. Det er imidlertid ikke avklart i hvilke bydeler dette vil skje.

Nærmere informasjon vil bli lagt ut på internettadressen:

www.bys.oslo.kommune.no

Gode og gratis enøkråd

Enøkbedriften er din egen enøk-rådgiver. Her kan du få personlig veiledning og hjelp til å beregne sparepotensial, tilskudd og lån. Rådgiverne gir deg også hjelp til å fylle ut søknadsskjema for enøktiltakene som du kan få støtte til.

Enøkbedriftens informasjonstjeneste holder til i Trafikantens lokaler på Jernbanetorget. Et godt råd er å starte her – før du setter i gang. Brev med tilsagn om støtte fra Enøkbedriften må være mottatt før materialer bestilles, eller arbeidet starter opp.

www.enb.oslo.kommune.no

Si hva du mener!

Har du meninger eller spørsmål om noe av det du har lest i Oslo/Nå?

Ris og ros sendes til:

Seksjon for informasjon
Rådhuset

0037 Oslo

eller

postmottak@byradsavdelingene.oslo.kommune.no

Kulturstipend gir musikkglede:

Med på notene



I MUSIKKENS VERDEN: Oddrun Jonsdottir (10), Marie Holmquist (9), Sharmini Rajmohan (11), Caroline Nøstvik (10) og Lina Garsjø (11) i konsentrert samspill.

Liv Omdal er leder for Grorudskolens Strykeorkester. I år var hun en av 36 som mottok Oslo Bys Kulturstipend.



BRENNER FOR STRYKERE: Liv Omdal lever og ånder for strykeorkesteret i Groruddalen

– Det var litt av en overraskelse å få brev om at jeg var tildelt stipendet på 20 000 kroner, forteller Omdal. – Det første jeg tenkte var «oj, har jeg egentlig fortjent dette?»

Andre er neppe i tvil. Omdal har vært aktiv i strykeorkesteret i 19 år, og har sittet to perioder som leder. Det var dermed en trofast dame som mottok påskjønnelsen tidligere i år.

Spilte med barna

Omdal begynte å spille sammen med sine to barn da disse var små, og har fortsatt siden. I dag er det Omdals eldste datter som er orkesterets dirigent.

– Her er vi med på å skape et godt miljø for barna, forteller Omdal engasjert. – Vi har medlemmer som er fra seks til 16 år gamle. I strykeorkesteret får de

muligheten til å spille et instrument og til å bli glade i musikken. Noen av dem blir til og med aktive musikere som voksne.

Gir glede

Det er tydelig at innsatsen i orkesteret er en kjær hobby for Omdal.

– Jeg elsker orkesteret, det er veldig morsomt å jobbe med

FAKTA / Kulturstipend

Med forbehold om bystyrets godkjenning vil det i 2003 deles ut 37 kulturstipend på kroner 20 000 til billedkunstnere, kunsthåndverkere, designere, forfattere, oversettere, musikere, skuespillere og andre kulturarbeidere. To stipend går til ledere av amatørvirksomhet og deles ut av Byrådsavdeling for kultur og utdanning. De øvrige stipend kan søkes av erfarne kunstnere og kulturarbeidere med tilknytning til Oslo. Kunstnerorganisasjonene foretar en anbefaling til stipendene. Mer informasjon og søknadsskjema finner du på www.kou.oslo.kommune.no eller ved henvendelse til Informasjonssenteret i Rådhuset.

vet av dugnadsånd. Orkesteret mottar tilskudd fra Oslo kommune og fra bydelen, men det er først og fremst den frivillige innsatsen som får hjulene til å gå rundt.

Bydelen søkte stipend

Også publikum i bydelen har glede av orkesteret sitt, som ofte deltar på lokale arrangement som Ammeruddagene og «Rom-såsduppen». Grorudskolens Strykeorkester fikk Ungdommens Kulturpris i Grorud Bydel i 1995.

Det var også bydelen som søkte på stipendet til Liv Omdal. Hvert år er to av kulturstipendene spesielt øremerket ledere av amatørvirksomhet, og lokalpolitikere hadde merkets seg Omdals innsats.

Nå skal Liv Omdal reise til England og få lærdom og inspirasjon av kolleger som driver med musikkundervisning der.

– På denne måten håper jeg at stipendpengene vil komme hele orkesteret til gode, sier hun.

Tekst: Nina Furu

Foto: Arash A. Nejad

barn og unge. I tillegg er jeg veldig glad i strykemusikk, så dette arbeidet gir meg mye glede.

Som det meste av annen amatørvirksomhet er også denne dre-

OSLO / I forbifarten

ANTALL KOMMUNALT ANSATTE SEPTEMBER 2002 VAR 42 000 • HVER OSLOBORGER BRUKER 200 LITER VANN I GJENNOMSNITT I DØGNET • 100 000 TURISTER OG GJESTER BESØKER ÅRLIG OSLO RÅDHUS



NATTEVAKT

DET JOBBES I OSLO I NATT: Møter du på Erlend Bergli med et kjempestetoskop – en sen fredagsnatt – trenger ikke det bety at elefanter venter på deg rundt neste hjørne. Det er bare Oslos lekkasjesøkere og ørene deres som er på jobb. Mens du sover, er det mennesker på jobb for å holde «byhjulene» i gang.



05.15 Øistein Hansen kommer på jobb for å rydde Oslos hovedgate etter at lørdagens natteranglere har kommet seg hjem for å sove. Han har jobbet innenfor renovasjon i 30 år. Først for Statens vegvesen Oslo og i dag for Oslo Vei. – Natta etter 17. mai er den verste i året. Søppelet ligger tjukt i hele byen. Vi bruker hjullastere til å måke møkka vekk før vi soper reint. Sensommeren har vært ille, så Oslo-folk må bruke søppelspanna vi har satt ut, oppfordrer Hansen.



04.00 Jan Magne Rusten kjører lastebil på hverdage, mens han i helgene vasker Oslos gater med kostebil for NCC. – Det er mange triste skjebner å se ute om nettene, forteller Rusten mens kosten feier av gårde kebabrester, visne blader og aviser. – Hver eneste natt ser jeg mange som ikke har et hjem og som sover rundt omkring på fortauene. Jeg blir litt lei meg, for jeg vekker opp alle når jeg kommer med sopebilen, sier Jan Magne.





02.00 Fireåringen Mathias Roman Skott får plutselig magesmerter om natten. Foreldrene Inger-Mette Roman og Espen Skott tar turen til Oslo kommunes legevakt. Lege Jon Erik Engen og sykepleier May-Britt Roseth kan knepene og får magen kjapt i form igjen. – Det er godt å vite at vi alltid kan dra til Legevakta, mener foreldrene til Mathias. Lenge før sola gryr, er Mathias trygt tilbake i drømmeverden, hjemme i egen seng.

NATTEVAKT



05.50 Linda Tjerne Lund og Sara Nilsson har tatt turen over Kjølen og bruker nettene til å rydde opp etter «norbaggarna». De jobber hver natt fra 03 til 07. – Oslofolk er ikke så flinke til å kaste søpla dit den skal, og det er verst om sommeren. Da ser det virkelig ut som en svinesti her, sier Linda.

01.30 Lekkasjer tapper ledningsnettet i Oslo for millioner av liter vann årlig. Fire netter i uken lytter Gisle Bratlie og Rune Arnfinn Trøschs erfarne ører etter vann på avveie. Oslo kommune satser mye på denne jakten – vann er en ressurs kommunen ikke har råd til å sløse bort. De 15 kommunale vannlytterne finner hvert år 200–300 lekkasjer på det kommunale hovedledningsnett, og 500–700 på private vannledninger.



Tekst og foto: Thomas Bjørnflaten/Arash A. Nejad

Samarbeid skole – næringsliv

Samarbeid skole – næringsliv er et prosjekt som skal bidra til økt arbeidslivskunnskap og forbedret samsvar mellom elevenes yrkes- og utdanningsvalg og samfunnets behov for kompetanse. Prosjektet innebærer at bedrifter og skoler inngår forpliktende samarbeid for å gi elever større innsikt i arbeids- og næringslivsspørsmål, herunder også entreprenørskap.

www.ungdomsbedrift.no



Skolepatruljen 50 år

Siden 1952 har rundt 70 000 barn gjort tjeneste i skolepatruljen i Oslo. Ordningen har vært en stor suksess. I løpet av 50 år har det ikke skjedd noen alvorlige ulykker der skolepatruljen har stått på post.

Det var politifullmektig ved Oslo politikammer, Thor M. Johnne, som grep tak i den amerikanske ideen om at de eldste elevene ved skolen kunne hjelpe medelever på skoleveien. Majorstuen skole var først ute, men flere skoler fulgte etter. Skolepatruljen viste seg å være like effektiv i Oslo som i andre land, og det kom raskt flere skoler med patrulje. I dag er det ca. 60 skoler med skolepatrulje og ca. 1 200 skolepatruljemedlemmer.

www.tet.oslo.kommune.no

Flerbrukshall på Bjørnholt

Den nye idrettshallen på Bjørnholt er ett skritt nærmere etter forslaget om å sette av penger på neste års budsjett. Byggearbeidene kan starte i 2003. Hallen vil koste 60 millioner kroner og skal stå ferdig i 2004.

Idrettshallen på Bjørnholt skal bli en flerbrukshall med et areal som tilsvarer tre håndballbaner på tvers. Tribunene gir plass til 400 personer. På dagtid vil hallen lett kunne deles opp i seks gymsaler og fungere som gymanlegg for Bjørnholt ungdomsskole og den planlagte videregående skolen som skal bygges i samme område. Om ettermiddagene og i helgene vil hallen bli brukt til ulike idrettsaktiviteter eller andre arrangementer i regi av organisasjoner i bydelen. Skoleetaten, Friluftsetaten og bydelen samarbeider om å planlegge hallen slik at den kan fungere godt for ulike brukergrupper.

– En ny idrettshall på Bjørnholt vil få stor betydning for hele Søndre Nordstrand, mener leder for Oslo Idrettskrets, Rolf Nyhus.



LESEGLEDE: Det skorter ikke på leselysten i klasse 3A ved Abildsø skole. Fra v.: Lene Kulterud, Christine Hegerstrøm, Eivind Oen, Sverre Aarønes og Morten Overrein.

Andreklassinger med gode leseresultater:

ABC på Abi

I den store leseundersøkelsen for andreklassinger i osloskolen, kom Abildsø skole oppsiktsvekkende godt ut. Rektor mener suksessen skyldes leseundervisning av den gode, gammeldagse sorten.

– Vi bruker ulike ABC'er i opplæringen. Ikke alle er lenger tilgjengelige for salg. Vår erfaring er at dette fungerer utmerket, forteller rektor Bodil Arnestad. – Vi prøver å kombinere det beste fra både tradisjonell og moderne

pedagogikk. Resultatene tyder på at det fungerer.

Erfarne pedagoger

Lærerne Gun Miskov og Oddrun Lindaas, som er klassestyrere for andreklassene som kom så godt

ut i undersøkelsen, er begge svært erfarne pedagoger. Miskov har vært ved Abildsø skole i over 30 år.

– Elevene har leselekse hver eneste dag, og blir hørt i leksen enten de har norsk på timeplanen eller ikke, forteller Gun Miskov. – Vi har rundt 10–15 minutter stillelesing hver dag, og barna har «lesekvart» hjemme i tillegg.

Roser foreldrene

Lesekvarten er 15 minutter hvor

barna skal lese innenat, utenom skoletiden. Dette krever samarbeid med hjemmene, og både lærere og rektor roser foreldrene for oppfølgingen.

– Det å lære barna å lese er jo nettopp en av skolens hovedoppgaver, sier rektor Arnstad. – Vi får mange positive tilbakemeldinger fra foreldrene på at vi arbeider mye med nettopp dette.

At det virker, er elevene selv bevis på. Både skolebibliotek og lesestue på Abildsø skole er flittig brukt. På spørsmålet om de liker å



Syv gode leseråd

Her er tipsene hvis du vil bedre leseferdigheten hos egne barn:

- Les høyt for barna når de er små
- Ta aktiv del i skolebarnas lese- trening
- Sett av et kvarter hver dag til stillelesing hjemme
- Tillat lesetrening med tegne- serier
- Lær barna å bruke biblioteket
- La dem låne bøker om emner de selv er interesserte i
- Sørg for at de har tilgang til bøker med passelig vanske- lighetsgrad (det skal være litt utfordrende å lese, men ikke så vanskelig at de ikke får det til)



EIVIND HANSEN OEN tar på seg brillene når han skal lese, for da ser han tydeligere. Han liker godt å lese mange slags bøker, både på skolen og hjemme.



MAGNUS ALREK FISHER var så ivrig etter å lære å lese at han ble frustrert fordi det ikke gikk fort nok. Akkurat nå er det å lære å skrive løkkeskrift det viktigste for Magnus.



SALLY RIAHI er litt sjenert, men hun forteller at ABC'en er den boka hun liker best å lese i.



ASLAK MOLAUG SEINES er veldig flink til å lese. Dessuten har han aldri fått bildet sitt i avisen før, forteller han.

Saksbehandling mens du venter

Hos Plan- og bygningsetaten kan enkle byggesaker behandles mens du venter. Forutsetningen er at skjemaer og vedlegg er i orden.

Når meldingsskjema og vedlegg er klare, skal man ringe og bestille time. Det er den som er ansvarlig, som skal møte fram. Meldings- skjema med veileder fås ved hen- vendelse til Byggestartavdelingen, eller på etatens nettsider.

Tilbudet ble lansert i fjor høst og er blitt tatt godt imot. Mange saker behandles på denne måten og dette resulterer i kortere gjennomsnittlig behandlingstid. Tilbudet startet med å omfatte våtrom, dvs. bad, vaskerom etc, men er senere utvidet. Det omfatter nå også inn- vendige forandringsarbeider, fritt- stående garasje og bod.

Tilbudet om byggesaksbehand- ling over disk er første del av Plan- og bygningsetatens store satsning på elektronisk mottak og behand- ling av byggesøknader.

www.byggesak.com

www.pbe.oslo.kommune.no

Felles satser for SFO

Fellessatser for alle skolefritidsord- ninger (SFO) som er knyttet til Oslos kommunale grunnskoler er på trappene. De nye satsene vil være på 1 300 kroner måneden for hel plass og 900 kroner for halv plass. Satsene gjelder fra nyttår dersom bystyret gir sin tilslutning.

www.ske.oslo.kommune.no



Hefte om Abel

I forbindelse med tohundreårsjubi- leet for Niels Henrik Abels fødsel, har Læringssenteret fått utarbeidet et informasjonshefte til bruk for sko- lene. Arild Stubhaug har stått for tek- sten, som tar for seg tiden Abel var ved katedralskolen i Christiania, der han begynte som trettenåring. Spe- sielt kan nevnes at kopier fra Abels arbeidsbok fra skoletiden er med i heftet. Publikasjonen er laget med støtte fra Matematisk institutt ved Universitetet i Oslo, og ble sendt til elever i matematikkfagene 2MX, 2MZ, 3MX og 3MZ i september.

www.skolenettet.no/abel

Idso

lese, skyter en jublende skog av hender i været i klasserommet. Mange av elevene har lånt seg bøker de siste dagene, og over halvparten rekker hånden opp når vi spør om de heller vil lese en bok enn å se på TV.

Elevene forteller om hyppige besøk på biblioteket, der de har lånt bøker om alt fra hester til musikk.

Stor leselyst

– Leselysten er stor på småskole- trinnet, forklarer rektor Arn-

stad. Lærerne våre er selv enga- sjerte i lesing, og klarer å moti- vere barna til å bevege seg inn i bokenes spennende verden på egen hånd.

– Utfordringen blir å holde interessen levende opp gjen- nom årene, men den kampen må vi bare ta. Å skape lese- og lærelyst for hver enkelt elev er kanskje vår vanskeligste, men også vår viktigste, oppgave.

Tekst: Nina Furu

Foto: Thomas Bjørnflaten

Dette viser undersøkelsen

Leseundersøkelsen konkluderer med at det er tre hovedområder som påvirker skoleelevenes leseferdigheter. Disse er

- **Hjemmemiljø:** Både foreldrenes utdanning og lese- og lesemiljøet i hjem- met ser ut til å være av stor betyd- ning for hvor godt barna leser.
- **Holdninger til lesing:** Elever som synes det er moro å lese, og som leser på fritiden, scorer høyere i undersøkelsen enn de som ikke gjør det.
- **Lesestrategier:** Hvordan elevene lærer å lese er viktig. Leseunder- søkelsen anbefaler kursing for lærerne med påfølgende opp- følgning.

FAKTA/Undersøkelsen

- Oslo bystyre vedtok i år 2000 å undersøke leseferdighetene hos elever på 2. klassetrinn i osloskolen.
- Undersøkelsen skal i første omgang avdekke behov for ekstra oppfølging av enkelte elever. Den er også et godt redskap for skolen i arbeidet med leseopplæringen.
- Den første gjennomførte leseundersøkelsen, som ble offentliggjort i år, viste at det er stor forskjell på leseferdighetene fra skole til skole i Oslo.

www.ske.oslo.kommune.no



INFORMASJON KOMMER:
– Informasjonsarbeidet vil bli intensivert etter hvert som omorganiseringen kommer i gang, og nærmer seg gjennomføringstidspunktet. Det er satt til 1. januar 2004, sier Kari Garmann.

Bydelsreform 2004: Større ansvar til færre bydeler

Arbeidet med bydelsreformen har vist at bydelsordningen i Oslo har vært vellykket. Men man fant også forbedringspunkter. Nå ønsker kommunen å videreutvikle ordningen.

Færre og større bydeler skal bl.a. bidra til å overføre ressurser fra administrasjon til tjenesteproduksjon. Bydelene forvalter i dag 47 prosent av kommunens samlede driftsutgifter, og har ansvaret for viktige velferdsoppgaver for byens befolkning.

– Dette viser hvor kritisk et godt fungerende bydelssystem er for kommunens service og tjenester overfor innbyggerne, sier Kari Garmann, hovedprosjektleder for Bydelsreform 2004. Bydelsreformen er en viktig del i arbeidet med moderniseringen av Oslo kommune.

Færre bydeler

Bystyret har vedtatt å redusere antall bydeler fra 25 til 12–16.

– Etablering av større bydeler vil sikre mer handlekraftige og robuste enheter. Dette gjør det mulig å organisere og samordne tjenestene på en mer effektiv måte – rettet mot brukerne. Bystyret har også vedtatt å overføre flere oppgaver til de nye bydelene, noen som forsøksordninger, forteller Garmann.

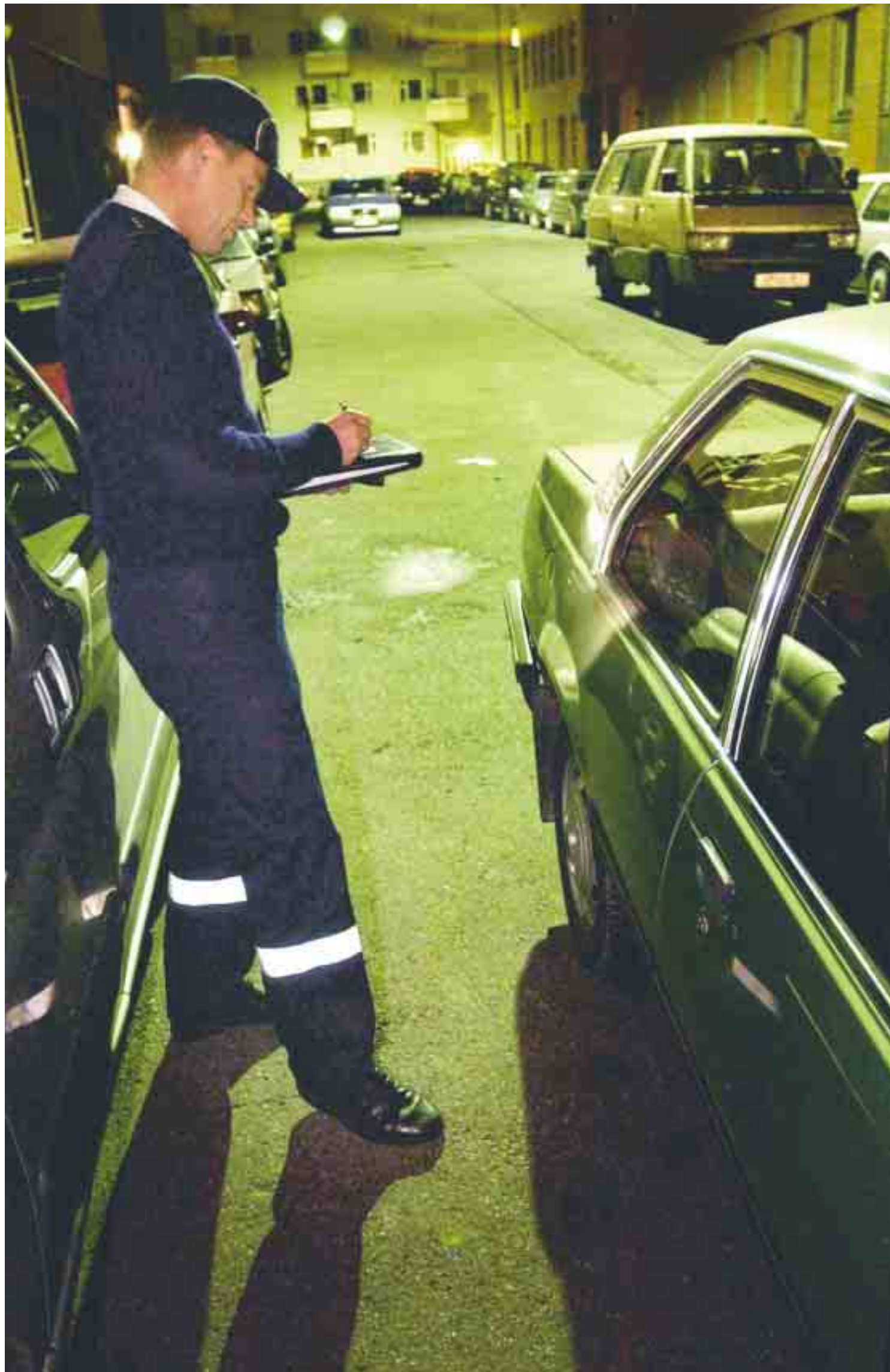
Nye bydeler og navn

Arbeidet med bydelsreformen har skapt et stort lokalt engasjement. Det gleder Garmann:

– Byrådet legger nå fram sak til bystyret om de nye bydelsgrensene. Over 90 instanser eller personer har uttalt seg til grensespørsmålene. Videre er folk opp-tatt av hva de nye bydelene skal hete. Det har kommet inn en rekke forslag til navn på de nye bydelene. I løpet av våren 2003 vil navnesaken bli sendt ut på høring.

Trafikkbetjentene håper bot gir bedring:

Hensynsløs parke



ring kan koste liv

Du kjenner dem godt: med blokka i hånden og et skarpt blikk for feilparkering. Kanskje har du selv forbannet giroen de la på frontruta fordi du sto en halv meter for nær krysset. Men har du tenkt på hvordan det hadde sett ut dersom alle parkerte slik de selv ville?

– Smitteeffekten er stor. Begynner først én med dobbeltparkering nattetid, kommer det flere etter hvert. Resultatet er at det blir uframkommelig for stigebilene til Brann- og redningsetaten, forklarer fagleder Atle Rønning i Trafikketaten. Oslo/Nå har hengt seg på hjul noen kvelds- og nattetimer, og fått innblikk i hvor tankeløst enkelte setter fra seg bilen.

Samarbeid om skilting

– Det vanligste problemet vi møter på, er hjørneparkeringer. De største brannbilene er store som busser og krever sin svingradius. Hjørnene må være frie, skal vi komme fram, forklarer brigadesjef Thor Kristiansen. Samarbeidet mellom etatene er godt, og Kristiansen går i tospann med fagleder Rune Waaler i Trafikketaten et par ganger i måneden for befarings.

– Resultatet av en slik tur er at vi får opp skilter der det er for trangt, og justerer skiltingen der det trengs. Det er politiet som fatter vedtakene på bakgrunn av Brannetatens henstillinger, mens vi håndhever dem, opplyser Waaler.

Fokus på forebygging

Smale gater har fått parkeringsforbud på den ene siden og parkeringsplasser er blitt borte. Det må være slik.

– Sikkerheten kommer først. Når folk står i vinduene og skriker, må vi komme fram for å redde dem. Det finnes gater i Oslo der vi ikke får redde folk på grunn av feilparkerte biler, sier Kristiansen. Selv har han flere

– Sikkerheten kommer først. Når folk står i vinduene og skriker, må vi komme fram for å redde dem.

Brigadesjef Thor Kristiansen

ganger sett mennesker hoppe rett i asfalten fra fjerde og femte etasje etter først å ha kastet ut barna sine: – Når du har opplevd det, blir du forbannet på folk som gir fanden og bare slenger fra seg bilen.

Mye av arbeidet dreier seg om forebygging. Når det først brenner, er det for sent. Og brenner gjør det. Hver dag er det i gjennomsnitt tre leilighetsbranner i Oslo. Skillet mellom liv og død

kan noen ganger telles i sekunder.

– De som gateparkerer, tenker bare på personbiler. Resultatet er at vi må kjøre omveier eller starte med slangeutlegg kanskje 50–75 meter unna brannen, forklarer Kristiansen. Brannbilene krever en bredde på tre meter for å komme fram. Men når støttebeina skal ut, trengs 5,40, slik at høyderedskapet kan reises.

Reglene

Trafikkreglene sier at det er forbudt å stanse og parkere i vegkryss eller nærmere enn fem meter fra vegkryss. En grei regel å håndheve. Mer krevende er § 3 i Vegtrafikkloven. Den sier at enhver skal ferdes «... slik at annen trafikk ikke unødig blir hindret eller forstyrret».

– Her må det dokumenteres at noen blir forstyrret eller hindret – ved at bilen for eksempel har stått dobbeltparkert hele natta, forklarer Rønning og følges opp av Waaler: – Vi slår hardt ned på dobbeltparkering, dette gjelder spesielt på kvelds- og nattetid. Målet er å få bukt med en slik parkeringskultur før den sprer seg. Sammen

med Atle Rønning drar Oslo/Nå ut på jakt etter dobbeltparkerte biler. Han forteller at det skal mye til før de tauer inn biler på natta.

Nattero

– Vi prøver å la folk få nattero, spesielt i innsøvningsperioden fra 23.00–01.00, sier han. I Hesselbergs gate på Rodeløkka finner vi ikke mindre enn fire dobbeltparkeringer på ett kvartal. To på hver side, slik at det blir slalåmkjøring for å komme gjennom. Klokkas viser 01.30 og Rønning noterer seg ventilstillingen på hjulene. Ved sekstida neste morgen er han tilbake og finner tre av bilene stående på samme sted. Han får selskap av en som har tenkt seg inn i gaten med lift senere på dagen. Sjøføren blir bekymret når han ser parkeringene. Foreleggene skrives ut – både fordi bilene har stått der hele natten – men også fordi de hindrer annen trafikk. Og tre bilister har formodentlig lært at slik parkering ikke er lovlig ...

Tekst: Per-Børge Moltubakk

Foto: Arash A. Nejad



BLOKKERER FOR BRANNBILEN: – Hjørneparkeringer er det vanligste problemet vi møter under utrykning, sier brigadesjef Thor Kristiansen (t.h.). Samarbeidet med Rune Waaler og resten av Trafikketaten er godt.



Bjørvikaplaner utstilt

Visjonene og planene for Bjørvika kan nå studeres i en egen utstilling i Flytgoterminalen på Oslo S. Utbyggingen av Bjørvika er det største byutviklingsprosjektet i Oslo etter krigen og omfatter ca. 700 dekar av Oslos landareal. En gjennomgående strandpromenade og over 100 dekar til parkområder inngår i reguleringsplanene som nå er lagt fram. En tredimensjonal presentasjon gjør det mulig å oppleve hvordan området kan komme til å se ut. Utstillingen er åpen tirsdager, onsdager og fredager fra 12–16.30, torsdager fra 12–19 og lørdager fra 12–15. Utstillingen er også tilgjengelig på internettadressen: www.bjorvika-info.no



OXLO mot rasisme

OXLO – Oslo Extra Large – er en langsiktig, holdningsskapende kampanje for en romsligere by, mot rasisme og fordommer vedtatt av Oslo bystyre i 2001. OXLO er en del av kommunens tiltaksplan mot nazisme, rasisme og intoleranse, og den er spesielt rettet mot barn og unge. Det er Flyktning- og innvandrertaten i Oslo kommune som har ansvaret for aktivitetene i OXLOS regi.

På FN-dagen 24. oktober arrangerer OXLO en fellesmarkering mot rasisme og diskriminering for Oslos grunnskoler. Samme dag har Nordic Black Theatre, i samarbeid med OXLO, premiere på et teaterstykke som skal vises for skoleklasser fra hele byen. Teaterprosjektet legger opp til aktiv deltakelse og refleksjon omkring temaene OXLO står for.

Bostøtte til dem som trenger det mest

Oslo kommune ønsker å hjelpe dem som trenger det mest. Med behovsprøvd bostøtte når en den enkelte, i stedet for å gi lav husleie til alle.

Boligvirkemiddeletaten samordner de sosiale boligvirkemidlene i Oslo kommune, og deler ut bostøtte til ulike svake grupper. Personer som bor i kommunale boliger, og ikke selv kan

dekke husleie, utgjør en av gruppene som mottar bostøtte.

Behovsprøvd

Bostøtteordningen ble innført samtidig med at bystyret vedtok å

innføre såkalt «gjengs leie» for de kommunale boligene. I stedet for at kommunen subsidierer husleien i de kommunale boligene slik at den skal være lav, er man gått over til å utbetale behovsprøvd bostøtte direkte til enkeltpersoner.

– Da det ble innført «gjengs leie» (se side 3) for de kommunale boligene i Oslo, medførte det en husleieøkning for mange. Ved hjelp av bostøtten forsøker vi å

hjelpe dem som ikke klarer å betjene husleien, forklarer Ellen Kobro, direktør i Boligvirkemiddeletaten.

Sosial boligpolitikk

– Kommunen ønsker å styre bostøtten mot dem som trenger det mest. Før var boligpolitikken mer generell; nå ønsker Oslo kommune å være mest mulig målrettet. Enkelt forklart beregnes bo-

støtten etter forholdet mellom inntekt og husleie og størrelsen på husstanden, sier Kobro.

I første halvdel av 2002 mottok 9 100 husstander i Oslo bostøtte fra kommunen. Om lag 3 200 av disse husstandene holder til i kommunale boliger.

www.bve.oslo.kommune.no

Første elg i oktober



SKOGENS KONGE: For Jon Hagen og Truls venter nye elger i nye områder neste dag. En helt vanlig arbeidsdag i oktoberskogen.

Det er en tidlig morgen i oktober. Jon Hagen og elghunden Truls må på jobb. Sammen med andre jaktlag skal de i løpet av noen uker felle til sammen 50 elg i Oslo kommunes skoger forvaltet av Friluftsetaten. En nødvendig jakt, for deg og meg – og elgen.

De er nord på Vettakollen, og Truls har fått ferten av ei ku med kalv. Kalven, en solid krabat, må bote med livet. Kua kommer til å trekke lenger innover i marka. Et velrettet skudd fra Jon setter punktum for kalvens liv. Truls er fornøyd med dagsverket. Jon åpner skrotten og tar ut innvollene. De skal rev og fugl få kose seg med.

Kalven blir fraktet til kommunens anlegg i Maridalen og hengt på kjølelager. Veterinærkontroll venter. Det er bestillingsliste på elgskrotter, kommunen driver ikke småsalg. Selv ikke Truls får en bit.

Nødvendig

– Uten elgjakt ville både elgen, hageeiere, bilister og andre få problemer. Kommunens elgjakt hver høst er ikke matauk, men fornuftig viltpleie.

Faglig leder Anders Gimse er hovedansvarlig for viltforvaltningen i kommunen. Det finnes store private skogeiere i Oslo og omegn, men kommunen sitter selv på over 100 000 dekar. En sterk vekst i elgbestanden i Oslo og Akershus de siste årene bekymrer Gimse.

– Blir det for mye eller for lite av en art, må noe gjøres, sier han.



I KIKKERTEN: – Kommunens elgjakt er nødvendig viltpleie, sier Jon Hagen.

For elgens vedkommende handler det om å holde bestanden på et

nivå som fører til færrest mulig konflikter med bil, jernbane og andre interesser. Det er registrert skader på kornåkre og bærvekster i både Sørkedalen og Maridalen.

Flere fellinger

– Vi må ha et representativt utvalg av både eldre og yngre dyr, og vi må sørge for at det ikke er flere dyr enn det er næring til i marka. Det har blitt felt rundt 120–140 dyr i Oslomarka de siste årene, nå må tallet økes til 150, forklarer Gimse.

Viltforvaltningen står selv for elgjakta i Oslos skoger. Kommunens egne folk, erfarne skogfolk og jegere, bringer viltet inn til mottaksstasjonen i Maridalen hvorfra skrottene bringes videre til faste kjøpere.

Tekst: Øystein Frøiland
Foto: Thomas Bjørnflaten



Lys i løypene

Høsten er en fin tid for mosjon og naturopplevelser, men tidlige kvelder stopper mange. Tirsdag 1. oktober ble byens lysløyper tent, og dermed er 104 km godt opplyste turveier tilgjengelige for den som vil ut i skog og mark. Friluftsetaten oppfordrer alle til å bruke de fine turområdene vi har rundt byen. Lyset går på samtidig med gatelyset ved mørkets frambrudd og slukkes klokka 23.00.

www.fri.oslo.kommune.no

Eget fjordbykontor

I løpet av november etablerer kommunen sitt eget fjordbykontor. I skur 49 på Langkaia skal et tverrfaglig team med bl.a. sivilarkitekt, sivilingeniør, landskapsarkitekt, kartograf og informasjonskonsulent sørge for å drive plan- og utredningsarbeidet videre, slik at bystyrets fjordbyvedtak realiseres. Vedtaket innebærer at havnearealet skal konsentreres, og at en større del av Oslos sjøfront blir frigitt til bl.a. boliger, næringsvirksomhet, parker og kulturaktiviteter. Utviklingen av Bjørvika-området er en del av Fjordbyen.

– Vi vil legge stor vekt på å informere publikum om planleggingen av Fjordbyen, forteller prosjektleder Stein Kolstø. I første omgang arbeides det med å etablere sider på Internett, senere vil utstillinger bli vurdert.

– I tillegg er publikum som ønsker informasjon, velkomne til fjordbykontoret når vi er på plass, forsikrer Stein Kolstø.



Oslomarka til glede og nytte

Osloborgerne er flittige brukere av marka, både til turbruk og til matauk. Men marka passer ikke seg selv. Friluftsetatens oppgave er å legge til rette for bruk.

– Vi må nok hjelpe marka litt. Vi hogger for eksempel 8 500 kubikkmeter tømmer i året, mye mindre enn tilveksten. Vi mener at en skog som først og fremst benyttes til friluftsliv, skal ha mer gammel skog enn det som er vanlig i skogbruket ellers, forklarer Steinar Samsing Myhre i

Friluftsetatens informasjonsavdeling.

Vernet

Det er 15 164 dekar med vernet område i marka, knyttet både til natur- og kulturhistoriske elementer og til geologiske forekomster og formasjoner. Natur-

verdiene er særlig geologi, barskog, myr, edelløvskog og bekkekløfter med sin spesielle flora og fauna.

Matauk

Det er ikke lite fisk, sopp og bær som hentes i Oslos skoger.

– Allemannsretten gjør at alle kan plukke både sopp og bær i marka. For de fleste er det imidlertid naturopplevelsen som er det største, det å komme seg ut i skogen og lade batteriene, forteller Steinar Samsing Myhre.

FAKTA / Oslomarka

- Mer enn 200 km merkede stier i variert natur
- Nesten 150 km skogsbilveier for spasering, sykling, riding mv.
- Over 100 km lysløyper
- Fiskemuligheter i mer enn 100 vann, elver og bekker
- Bademuligheter i mer enn 70 store og små vann
- Permanente ildsteder ved 30 av rasteplassene
- Stier tilrettelagt for bevegelseshemmede
- 11 sportsstuer som er åpne for servering

www.fri.oslo.kommune.no

For høy leie?

Hvert år får en rekke leietakere i Oslo nedsatt husleie etter at Husleienemda har sagt sitt. Husleienemda er en nemnd med minst tre medlemmer, som blir valgt av Oslo bystyre for en periode på fire år. Hvis Husleienemda er enig i at leien er for høy, kan nemda fastsette en ny leie som da blir gjeldende. Også utleiere som ønsker å øke leien, kan søke nemda om tillatelse til leieførhøyelse.

Mer informasjon får du ved å ringe Husleienemdas kontor på telefon 23 48 32 32/31.

www.eby.oslo.kommune.no



RØFFE RØYKDYKKERE: Håkon Ramstad (t.v.) spiller hovedskikkelsen Trond, som nyter stor respekt for sin dyktighet fra kollegene, deriblant Torstein (Even Stormoen) og Erik (Erik Kirkman).

Brenner for Brigaden

Ta en brannmann, en brannstasjon og noen NRK-folk som vil lage dramaserie. Rør sammen med en god porsjon intriger. Resultatet kommer på NRK1 denne høsten med tittelen «Brigaden».

«Vi skal lage en serie på 26 episoder med brannvesenet som tema. Vil du hjelpe oss?» Spørsmålet kom pr. telefon fra NRK. Brannmann Roy Larsen på Briskeby brannstasjon fikk telefonen, men måtte sette seg ned og tenke seg om før han svarte. NRK-folkene hadde funnet ham gjennom nettsiden hans, der han med glimt i øyet og selvironi forteller om livet som brannmann.

Folkeopplysning

– Jeg husker godt telefonen fra Roy etter at NRK hadde ringt. Han

var helt i hundre og høyt oppe. Med 95 prosent rutinearbeid og fem prosent action er det vanskelig å plukke ut det som er interessant å gjengi. Men vi så en mulighet til å drive med brannverninformasjon på en helt ny måte, så det var ikke vanskelig å si ja til henvendelsen, forteller informasjonsleder Kjetil Bratlie i Brann- og redningsetaten. Dessuten er det fint å avlive noen myter om at brannmenn kun spiller kort og trener når det ikke brenner.

Først etter noe møter gikk det opp for dem hva de hadde sagt ja

til. Det var mange kabaler som skulle legges. Skuespillere ble hospitert inn på brannstasjonen – og brannmenn lærer opp i skuespilleryrket. De mest krevende scenene utføres nemlig av ekte brannmenn. Serien har vært høyt prioritert i etaten i de ti innspillingsmånedene, men ikke slik at det gikk på sikkerheten løs. Dersom det begynte å brenne, ville NRK stå igjen uten brannbiler og ekte brannmenn, det var avtalen.

NRK imponert

– Vi har i aller høyeste grad arbeidet sammen med profesjonelle mennesker. Organiseringen av brannetaten har imponert. Det har vært en stor koordineringsjobb for dem. Samarbeidet har fungert utmerket, roser Folke Gravklev, prosjektleder i NRK. Innspillingen har foregått på Briskeby brannstasjon, som har blitt avlastet av Smestad i vest og mot sentrum fra Hovedbrannstasjonen. I serien vises bredden av oppgavene brannmenn får. Enkelte skuespillere ble så revet med at de ga uttrykk for at de angret på eget yrkesvalg. Kanskje var ikke guttedrømmen om å bli brannmann så dum likevel?

Tett samarbeid

– Det ble et veldig godt og tett



SATSER PÅ SEERSUKSESS: Kjetil Bratlie (t.v.), Folke Gravklev og Roy Larsen mener dramaserien «Brigaden» viser hvor godt ulike etater kan samarbeide. Samarbeidet hever kvaliteten på serien.

miljø på brannstasjonen, selv om det i starten var skepsis hos oss. Det ble også flere mennesker, mer utstyr og lengre tid enn vi amatører hadde ventet oss, sier Larsen.

– Jeg er ikke i tvil om at brannmenn vil kjenne seg igjen i serien uansett hvor i landet de jobber. Det de ser av faglige ting kan nok skape diskusjoner, siden det gjerne er flere måter å løse en oppgave på. Mannen i gata får se de sidene av jobben som vanligvis ikke synes. De mottar også informasjon om brannforebygging – uten at det blir påfallende eller

påtrengende, forteller Roy Larsen. Et eksempel på dette er at barn ofte glemmer seg når det brenner, noe som mange ikke tenker på.

Alt som vises i «Brigaden» har rot i virkeligheten, selv om de konkrete hendelsene er ren fiksjon. Seriens intriger derimot er ren diktning. Virkelighetens brannmenn krangler nemlig aldri med hverandre.

Tekst: Per-Børge Moltubakk
Foto: Ole Kaland/NRK

FAKTA / Brigaden

- Dramaserien «Brigaden» følger et røykdykkerlag ved en brannstasjon og er en realistisk og intens beretning. Vennskap og fellesskap, men også svik og konflikter er viktige ingredienser.
- Serien er innspilt over 180 dager. Egenproduksjon fra NRK Drama. Regi ved Erik Poppe, Berit Nesheim, Christian Brym og Tor Tørstad.
- «Brigaden» sendes på NRK1 på søndager. Seriestart: 10. november.

www.nrk.no/brigaden

www.bre.oslo.kommune.no



- Hovedside
- Om Oslo kommune
- The city of Oslo
- Bystyret og byrådet
- Politiske saker
- Bydeler
- Etater og bedrifter
- Publikasjoner
- Søknadsskjemaer
- Budsjettdokumenter
- Bydelsreform 200

Jobbutfordringer for enhver smak



Oslo kommune kan tilby jobber i en rekke spennende yrker og lederstillinger med varierte jobbutfordringer. Som en moderne arbeidsgiver er Oslo kommune opptatt av aktiv rekruttering, fokus på personalutvikling og å sikre et godt arbeidsmiljø.

[Les hele saken](#)

Arbeidsplass for byens befolkning



– Stilling ledig i Oslo kommune!

På Internettportalen www.oslo.kommune.no finner du informasjon om Oslo kommunes mange tjenester og tilbud. En av tjenestene er kommunens store nettbaserte stillingsdatabase – her kan du til enhver tid søke i et stort antall ledige stillinger i Oslo kommune. Databasen er alltid oppdatert og lett å bruke.

Besøk Oslos største nettsted i dag og klikk deg inn på *Ledige stillinger*, eller gå direkte til:

www.oslo.kommune.no/stillinger

Ishallene åpne for publikum

Gitter og stas



FULL RULLE PÅ ISEN: Det er moro med bandy, mener guttene og jentene som brukte høstferien til bandyskole på Jordal Amfi.

Oslos fire innendørs ishaller er ikke forbeholdt profesjonelle ishockeyspillere. Også skøyteglade amatører i alle aldre kan boltre seg på isen. Skoleklasser og barnehager er spesielt velkomne.

De fire innendørs ishallene i Oslo er alle hjemmebaner for ishockeylag i eliteserien og førstedivisjon. Jordal Amfi er hjemmebane for Vålerenga, mens Manglerud Star holder til i Manglerud ishall. I Lørenhallen regjerer Hasle/Løren, mens Grüner naturlig nok spiller hjemme i Grünerhallen.

Faste åpningstider

Men det er ikke bare de profesjonelle spillerne som slipper til på isen. Fra slutten av september til midten av mars holder Oslos ishaller åpent for amatører i alle aldre. Friluftsetaten er ansvarlig for banene:

– De profesjonelle klubbene har selvfølgelig førsteprioritet, men vi oppfordrer også amatører til å prøve seg på isen i vinterhalvåret. Flere av hallene har faste



MÅLRETTET: Sondre Vegheim (9) konsentrerer seg om å sende bandyballen i mål på Jordal Amfi.

åpningstider for publikum, så det er bare å finne fram skøytene og troppe opp, sier Per Øien i Friluftsetaten.

Friluftsetaten vil også gjerne at skoleklasser og barnehager besøker ishallene. Banene er nemlig også åpne om formiddagen.

– Vi forsøker å informere skolene og barnehagene så godt vi kan,

FAKTA / Åpningstider

- Jordal Amfi (to baner), Jordalsgt 1, tlf. 22 67 88 18. Søn. kl 11.45–14.45
 - Grünerhallen, Seilduksgt. 30, tlf. 22 35 55 52. Tirs. 09.00–15.30, tors. 09.00–14.00, lør. 12.00–14.00, søn. 12.00–14.00.
 - Manglerud ishall, Plogv. 22, tlf. 90 04 55 28. Lør. 11.30–12.20.
 - Lørenhallen, Spireav. 3, tlf. 22 65 40 35 eller 90 61 02 78. Ring for info om åpningstider.
 - Friluftsetatens informasjonstelefon 815 50 220.
- www.fri.oslo.kommune.no

og ser gjerne at hallene blir brukt for eksempel i kroppsvingstimer. Men når lærere ønsker å ta med seg hele klasser, er det lurt å ringe på forhånd, så er man sikker på at isen er ledig, forklarer han.

Ikke bare hockey

Det spilles ikke bare ishockey i ishallene. Bandy, kunstløp og kjelkehockey er det også rom for. I høstferien arrangerte Norges Bandyforbund bandyskole på Jordal Amfi. Nesten 60 barn del-

tok på det populære kurset. Blant de ivrigste var Rasmus og Jonas fra Ullevål bandy:

– Vi har spilt i fire år, og har bare tapt fire kamper, forteller Jonas (10) mens han snører skøytene og tar på seg hjelmen.

– Vi var her i fjor også, sier Rasmus (10). Han er spesielt fornøyd med at leder for kurset, tidligere landslagsspiller Frode Gulliksen, lærer bort smarte finter de kan bruke i kamper senere i sesongen.

– Rasmus er flinkest, påpeker Jonas med et smil, like før han smetter ut på banen for å sette i gang med dagens første økt på isen.

Før han følger etter, forteller Rasmus at de vanligvis spiller bandy på Idrettshøgskolen, men at de i høstferien synes det er moro på bandyskolen på Jordal Amfi, hvor de møter mange andre gutter og jenter fra andre lag rundt om i byen.

Friluftsetaten er også ansvarlig for en rekke utendørsbaner i Oslo. I vinter er det bl.a. mulig å prøve seg på skøyter på Rudolf Nilsens plass, Frogner stadion, Valle Hovin, Voldsløkka og i Spiker-suppa.

**Tekst: Hanne Røvig Bauer
Foto: Arash A. Nejad**

Fire nye kunstgressbaner

I løpet av høsten er fire nye kunstgressbaner åpnet i Oslo. De fire banene ligger på Voldsløkka, Ekeberg, Bjørndal og på Mortensrud.

– Kunstgress gir et veldig godt spilleunderlag og vi ser at banene blir flittig brukt av fotballspillere i alle aldre, forteller idrettsforvalter Per Øyen.

De nye banene er resultat av en samarbeidsavtale mellom Oslo kommune og Oslo kunstgressanlegg AS. Denne samarbeidsavtalen vil i løpet av de nærmeste årene gi Oslo 24 nye kunstgressbaner. – Det er særlig på baner der det i dag er dårlige naturgressbaner vi legger kunstgress, sier Øyen.

På dagtid fram til kl. 15.00 er det stort sett fritt fram for alle å bruke banene, bortsett fra når skoler eller barnehager har bestilt plass gjennom Friluftsetaten. Ettermiddagene og kveldene disponeres av Oslo fotballkrets, men også her er det ofte ledig for uorganisert spill.



Cricket populært som aldri før i Oslo

Det har vært spilt cricket i Norge i 25 år, men den siste tiden har det vært en økning i interessen. Nesten 20 lag er spredt rundt om i landet, og 14 av disse har base i Oslo og har deltatt i seriespill. Kamper spilles på egne baner på Ekeberg og Stovner i sommerhalvåret. Om vinteren foregår trening og turneringer i forskjellige innendørs haller, bl.a. i Ekeberghallen. På verdensbasis er cricket like populært som fotball. I Australia, Sri Lanka, Pakistan, India og England er cricket nasjonalsporten, og storkamper tiltrekker seg enorme mengder tilskuere. Neste år går VM i cricket av stabelen i Sør-Afrika.

På www.sportslex.com/dk/a/1/cricket.htm finner du bl.a. reglene for cricket.

OSLO / I forbifarten

MARKA UTGJØR TO TREDELER AV OSLOS AREAL • DET FINNES RUNDT 200 FOTBALLBANER I OSLO • DET ER 29 HOPPBAKKER I OSLO • MARIDALSVANNET ER NESTEN 4 KVADRATKILOMETER STORT

Klare regler ga ny skolehverdag: Slutt på mobbing og uro

Gjennom Aksjon Respekt har Gran skole på Furuset fått bukt med både skulking, mobbing, uro og vold. I en av Oslos tøffeste drabantbyer er skolen blitt en øy av respekt.

– Til å begynne med syntes vi nok at reglene var veldig strenge, forteller Paulina Andrea Soto (13). – Men vi har fått en skole som det er veldig hyggelig å gå på nå.

Paulina og venninnen Oda Madssen (14) går begge i klasse 9C på Gran skole. Oda har gått på Gran siden første klasse, mens Paulina kom til skolen i fjor. Begge forteller om en skole med trivsel, godt miljø blant elevene, og altså med nulltoleranse fra lærernes side.

– Vi startet en nulltoleranseaksjon med å kunngjøre en rekke helt klare regler for elevene, forteller lærer Benedicte Kroneberg. Ble en av reglene brutt, medførte det en anmerkning. Hver anmerkning førte til ti minutter gjensitting, og ved tre anmerk-



HYGGELIGERE SKOLE: Oda Madssen og Paulina Andrea Soto sier at de tydelige reglene har skapt et godt miljø..

ninger ringte vi hjem til foreldrene. Det tok to-tre uker med noe gjensitting, siden har det nesten ikke forekommet regelbrudd.

Også stygt språk og mobbing av medelever har skolen slått hardt ned på.

– Banning, stygge ord eller slengbemerkinger blir notert ned, forteller Kroneberg. – Hver elev har sitt ark i permen på lærerværelset, og arket blir forevist foreldrene i foreldresamtale. Etter at vi begynte med dette, tok det ikke lang tid før slengbemerkingene stoppet. I dag er de aller fleste arkene vi viser fram, tomme.

Både lærere og elever mener at aksjonen har hatt stor effekt.

– Vi har fått en veldig trivelig skole for både lærere og elever, forteller Benedicte Kroneberg.



NULLTOLERANSE: Lærer Benedicte Kroneberg på Gran skole stopper bråkmakerne.

– Gjensidig respekt er viktig for både voksne og barn.

**Tekst: Nina Furu
Foo: Thomas Bjørnflaten**

Kommunen åpnes for alle

6.–8. mars er det klart for **Åpen kommune 2003** i Oslo Spektrum. Dette er din mulighet til å møte landets største arbeidsplass og byens kommunale tjenester på en annerledes måte enn i det daglige.

Arrangementet blir en oppfølging av *Åpen kommune 2001* der rekruttering, profilering, trivsel og nytenkning ble satt på dagsorden. Hele 5 000 mennesker var innom og responsen i etterkant har vært god.

– Oslo kommune står overfor mange og spennende utfordringer. Vi skal modernisere kommunen for å gjøre tjenestetilbudene våre enda bedre. En annen utfordring er å rekruttere kompetente medarbeidere og samtidig omorganisere for å tilpasse organisasjonen til framtidens krav. I dette arbeidet må vi samarbeide både med egne ansatte og byens innbyggere. Vårt mål er at *Åpen kommune 2003* skal sette disse temaene på dagsorden på en åpen og kreativ måte, sier kommunaldirektør Wenche Hagan i Byrådsavdeling for service og organisasjonsutvikling.

Møt mangfoldet

Med dagens 25 bydeler og til sammen 75 virksomheter i den



BEDRE TJENESTER: – Vi tilpasser oss framtidens krav, sier kommunaldirektør Wenche Hagan.

kommunale familien er spennet stort – både i tjenestetilbud og i ulike typer yrker og arbeidsområder. *Åpen kommune 2003* blir en flott mulighet for både byens innbyggere og kommunens 42 000 ansatte til å møte en av Norges største arbeidsplasser på en annerledes og spennende måte. Og kanskje få stilt de spørsmålene til administrasjon og politikere man ikke rekker i det daglige. I tillegg blir det kultur og underholdningsinnslag.

Kryss av disse marsdagene i kalenderen!

KJØPE EGEN BOLIG?

Det er mulig å bli boligeier selv om man har relativt lav inntekt og mangler egenkapital. Oslo kommune tilbyr etableringslån til kjøp av bolig. Det kan gis opptil 100 % finansiering. Målgruppen er unge i etableringsfasen, trygdede, enslige forsørgere og andre som trenger hjelp for å få kjøpt seg bolig. Du kan lese mer og laste ned søknadsskjema på www.bve.oslo.kommune.no eller henvende deg til Boligkontoret i egen bydel. Her leverer du også søknaden din.

Byarkivet er byens hukommelse

Lurer du på hvordan det så ut i gata der du bor for 100 år siden? Eller driver du forskning på oslo-slekt? Da kan du kanskje finne det du leter etter i Byarkivet.

Byarkivet i Maridalsveien 3 inneholder byens historie gjennom tidene. Byarkivet er dessuten kommunens mest brukte nettsted. Kanskje ikke rart når det gir seg ut for å være byens hukommelse?

Søk ...

Du kan søke i databaser og artikkelsamlinger som strekker seg tidsmessig fra slutten av 1600-tallet og fram til våre dager. Her ligger arkiver fra alle virksomhetene i kommunen og fra tidligere Aker

kommune, fra private bedrifter og institusjoner og organisasjoner.

... og du skal finne

Brukerne, både de som besøker arkivet i egen person og de som logger seg inn på nettsidene, er kommunens egne virksomheter, forskere, studenter, skoleelever, slektsgranskere, historielag og media, med andre ord stort sett alle med nysgjerrighet om sin egen eller andres fortid.

FAKTA / Byarkivet

■ I Maridalsveien 3 finner du bl.a. tolv kilometer arkiver, boksamlinger, 300 000 fotografier – og en kyndig stab som hjelper deg.
www.bar.oslo.kommune.no

Slektsforskning er populært og kirkebøker, skolearkiver, folketellinger og likningsprotokoller er viktige kilder for den som vil finne sine forfedre. Arkivet har mye av dette på mikrofilm.

Utstillinger

«Galleriet» driver en omfattende utstillingsvirksomhet, på nettet. Her kan du klikke deg fra bilde til bilde av gamle sporveisplakater, utkast til nytt rådhus, som aldri ble benyttet, detaljerte bykart fra 1860 og plakater fra de olympiske vinterleker i 1952, for å nevne noe.

TIDLIG FORSLAG: Et av Arnstein Arnebergs utkast til nytt rådhus – som det aldri ble noe av.



LEGEVAKT I OSLO

Slik får du hjelp ved ulykker og akutt sykdom:

- Når liv og helse er i fare, ring 113.
- Legevakten i Storg. 40 er åpen hele døgnet. Legevakten mottar henvendelser om hjelp på tlf. 22 93 22 93.
- Fastlegen din gir også råd eller hjelp på dagtid.
- I Oslo er i tillegg tre legevaktbaser åpne alle kvelder (16.00–22.30) og helger (08.00–22.30). Legevaktbasene finner du i Pilestredet 77 (Bislet), Ryenstubben 3 (Ryen) og i Karl Fossums vei 30 (Stovner)

Laveste kommunale avgifter

Oslo kommune har landets laveste kommunale avgifter knyttet til bolig ifølge oversikt fra Husiernes Landsforbund.

En gjennomsnittlig rekkehusbolig på 120 kvadratmeter i Oslo har i inneværende år kommunale avgifter på i alt 4 388 kroner (vann, avløp, renovasjon og feiing). Dette

er 39 prosent lavere enn den norske gjennomsnittskommunen (7 159 kroner) og 61 prosent mindre enn kommunen med landets høyeste avgifter.

Tilsvarende kommunale avgifter for Trondheim er 5 162 kroner, Bergen 6 153 og Stavanger 6 289 kroner. Oslos nabokommuner innkrever over 6 000 kroner i slike kommunale avgifter.

«Toppjobben» i Oslo kommune:

Ringeren fra østre tårn

Da eks-Beatles George Harrison døde sist vinter, strømmet «Here comes the Sun» fra klokkene i Rådhuset. Framført av klokkenist Vegar Sandholt, som med 49 klokker å spille på ikke vil nøye seg med de obligatoriske timeslagene.

– Dersom det skjer noe i byen som fortjener en musikalsk hyllest, så er jeg ikke fremmed for la klokkene ringe, smiler han. Klokkenisten har både Star Wars-melodier og bryllupsmusikk på samvittigheten.

Konsserter

Når heisen i østre rådhusårn er kommet helt til topps, er det enda noen trapper opp til klokkenistens kontor og spillerom. Her kan Vegar Sandholt la både tanker og toner fly ut over byen.

– Kvarter- og timeslagene styres automatisk via en computer. Melodiene som følger, de såkalte ritorneller, er spilt inn her nede på kontoret. Med hjelp av litt datateknikk kommer rett melodi på rett tidspunkt, forklarer Sandholt. For å betjene klokkene manuelt setter han seg ved klaviaturet. Hver onsdag kl. 13.00 året igjennom og hver søndag kveld i sommersesongen spiller han konsert på instrumentet.

Øver på kontoret

– Heldigvis har jeg et øvelsesklokkespill som bare høres her inne på kontoret. Det hadde vel kommet kommentarer dersom jeg hadde sittet og øvet meg på klokkespillet til alle døgnets tider, smiler den 34 år gamle klokke-



NÅR KLOKKA KLINGER: Klokkenist Vegar Sandholt har en enestående jobb i Oslo kommune.

nisten før han går løs på et knippe ABBA-låter, denne gang på øvelsesklaviaturet.

Vegar Sandholt er utdannet organist og kordirigent, og arbeidet først som kirkemusiker. Da han, sammen med to andre norske musikere, begynte på studiene ved Den Skandinaviske Klokkenisteskole i Løgumkloster i

2000, var det første gang nordmenn studerte klokkespillerkunst. Nå tar klokkene så mye tid at han har tatt seg permisjon fra andre jobber.

– Egentlig burde vi hatt både flere klokkespill og klokkenister. Det kan nok bli litt enslig iblant, men det er gledelig at interessen for denne typen musikk er sti-

gende, sier Vegar Sandholt mens knyttnevene dunderer løs på tre-tangentene som stikker ut av klaviaturet. Det skal krefter til å være klokkenist.

Tekst: Øystein Frøiland
Foto: Arash A. Nejad

FAKTA / Klokkeklang

I resepsjonen i Rådhuset får du en brosjyre med navn på hvilke melodier som spilles når.

www.rft.oslo.kommune.no

OSLO / I forbiarten

VISSTE DU AT I 2001 ... BEHANDLET LEGEVAKTEN 161 000 PASIENTER • 17 000 PERSONER FIKK HJELP VED DE NYOPPRETTEDE LEGEVAKTBASENE • 25 000 FIKK HJEMMEBESØK AV LEGE